

# *perspectiva* **mundial**

UNA REVISTA SOCIALISTA QUE DEFIENDE  
LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

**Obrero  
socialista  
para alcalde  
de Los Angeles**

—pág. 5

*Yugoslavia, Albania, Bulgaria*

## **Protestas de masas sacuden Balcanes**

—pág. 21

### **EUROPA**

**Rivales  
capitalistas  
decretan  
austeridad  
contra obreros**

—pág. 17

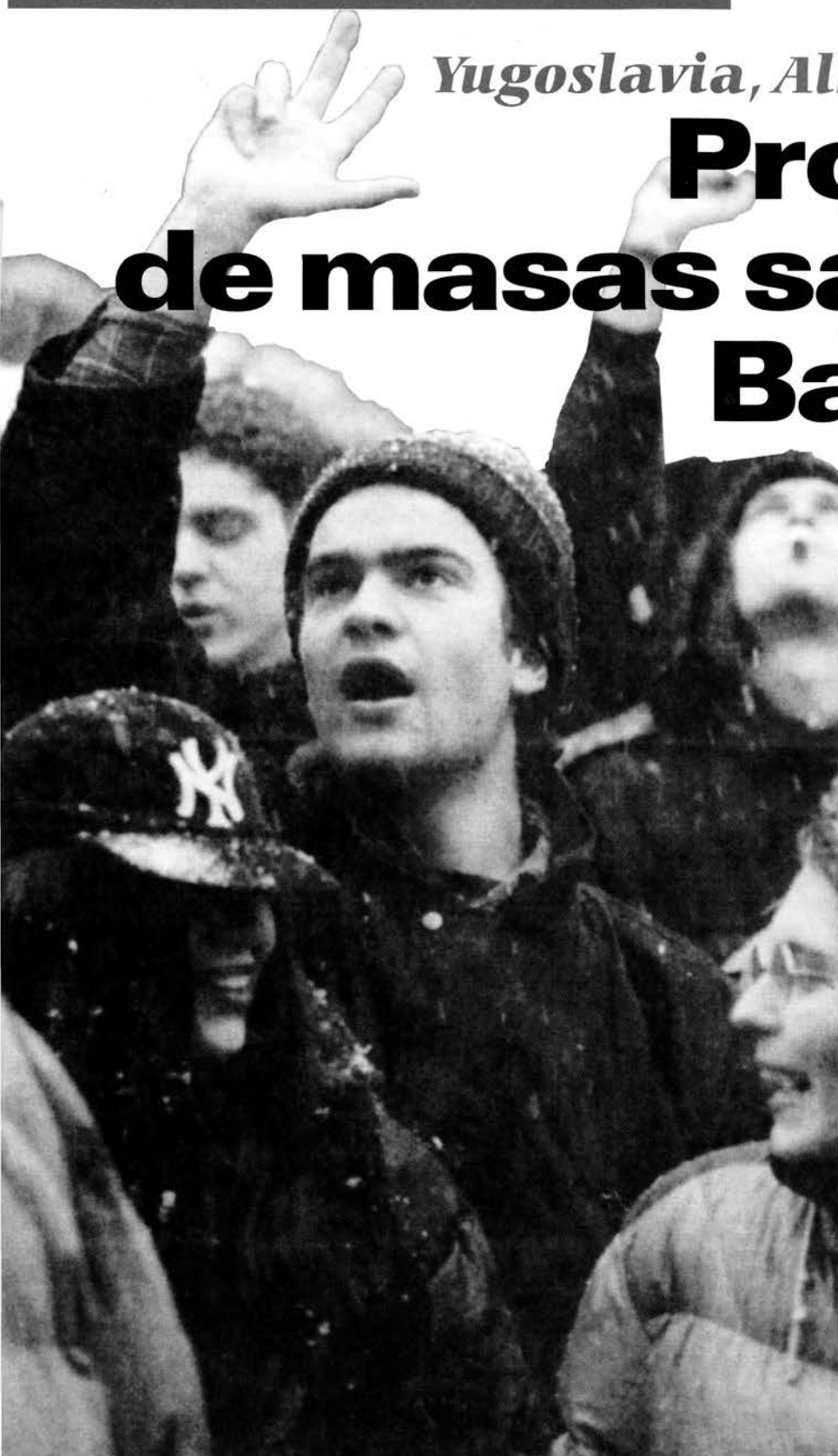
### **EE.UU.**

**Clinton mantiene  
guerra económica  
contra Cuba**

—pág. 14

**Clinton propone  
recortar Medicare  
y otros logros  
sociales**

—pág. 3



## BALCANES

- Protestas sacuden la región 21  
POR ARGIRIS MALAPANIS

## COREA DEL SUR

- Fracasa el 'milagro económico' 23

## ESTADOS UNIDOS

- Clinton propone austeridad 3  
POR ARGIRIS MALAPANIS
- Obrero socialista para alcalde de L.A. 5  
POR HARRY RING
- Detrás del debate sobre 'Ebonics' 7  
POR NICK SANDS
- Cómo se ganó el Seguro Social 12  
POR MEGAN ARNEY
- Clinton aprieta bloqueo a Cuba 14  
POR ARGIRIS MALAPANIS

## EUROPA OCCIDENTAL

- Arremeten contra salario social 17  
POR MAURICE WILLIAMS

## GRAN BRETAÑA

- El Reino Desunido: crece la crisis 14  
POR IAN GRANT

## EDITORIAL PATHFINDER

- Salen nuevos títulos en español 11  
POR GREG MCCARTAN

## JUVENTUD SOCIALISTA

- Protestar el 9 de marzo en Los Angeles 9  
contra ataques a inmigrantes

Colaboradores para este número: Virginia Angeles y Andrés Pérez.

Foto de la portada: Estudiantes participan en diciembre en manifestación de decenas de miles de personas en Belgrado, Serbia, contra anulación de resultados electorales por el gobierno estalinista de Slobodan Milosevic.

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Se publica mensualmente (menos en julio) en Nueva York. Director: Martín Koppel. Redacción: Hilda Cuzco. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

PRECIO DE LA PORTADA: EE.UU. \$2.50, AUSTRALIA \$3.00, BELGICA FB90, CANADA \$3.00, FRANCIA FF20, GRAN BRETAÑA £1.50, ISLANDIA Kr250, NUEVA ZELANDA \$4.00, SUECIA Kr20.

SUSCRIPCION POR UN AÑO: EE.UU., US\$17 • Latinoamérica y el Caribe, US\$22 • Canadá, CAN\$20 • Australia y Oceanía, A\$25 • Nueva Zelanda NZ\$35 • Gran Bretaña, £12 • Suecia, Kr140 • Francia, FF140 • Islandia, Kr1500 • Resto de Europa, África y el Medio Oriente, £15.

Si desea información sobre suscripciones especiales para nuevos lectores o desea una muestra de la revista, escriba o llame a Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 243-6392. Fax: (212) 924-6040. Peacenet: perspectiva Internet: perspectiva@igc.apc.org

Published monthly except July by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West St., New York, NY 10014. Periodicals postage paid at New York, NY. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, NY 10014.

YEARLY SUBSCRIPTION RATES: United States, US\$17; Latin America and Caribbean, US\$22; Canada, CAN\$20; New Zealand, NZ\$35; Australia and the Pacific, A\$25; Britain £12; Sweden, Kr140; Iceland, Kr1500; France, FF140; rest of Europe, Africa, and Mideast, £15.

Correspondence concerning subscriptions or changes of address should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West St., New York, NY 10014. Fax: (212) 924-6040. Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 21, No.2, febrero de 1997.

# Editorial

## Condenar ataques terroristas contra las clínicas de aborto

Urge que todos los que apoyan los derechos de la mujer salgan a la calle ante los ataques dinamiteros contra clínicas de aborto en Atlanta y en Tulsa, Oklahoma. Hay que realizar protestas públicas contra estos asaltos, organizar la defensa de las clínicas y exigir que el gobierno arreste y enjuicie a los culpables.

El 16 de enero estallaron dos bombas en una clínica en Atlanta, dejando a siete heridos. El 9 de enero estallaron dos bombas en una clínica en Tulsa; el 2 de febrero fue atacada con disparos. Al cierre de la edición se anunció que la policía había arrestado a un adolescente de 15 años por los ataques en Tulsa.

Defensores del derecho de la mujer en Atlanta realizaron un mitin y una rueda de prensa el 22 de enero, aniversario del fallo de la Corte Suprema que legalizó el aborto en 1973. Esta decisión fue fruto de las luchas en los años 60 y 70 por la igualdad de derechos para la mujer. La victoria del derecho al aborto permitió que millones de mujeres —sobre todo las trabajadoras, negras, chicanas y puertorriqueñas— comenzaran a controlar sus propias funciones reproductivas, su propio cuerpo. Fue una conquista para toda la clase obrera.

Durante los últimos 20 años, el gobierno ha ido minando el derecho al aborto. La prohibición de fondos del Medicaid para los abortos es un ataque a las trabajadoras. El año pasado el Congreso adoptó una propuesta demagógica que prohibiría los abortos "de parto parcial"; el presidente William Clinton vetó la propuesta pero indicó que firmaría una variante de ésta.

Por sus acciones, el gobierno ha dado una luz verde a fuerzas derechistas para que ataquen impunemente las clínicas de aborto. Poco antes del ataque a la clínica de Atlanta, un juez federal exoneró a dos derechistas que habían bloqueado una clínica en el estado de Nueva York. Alegó que habían actuado por "sus creencias religiosas, guiados por su conciencia".

Los ataques en Atlanta y Tulsa no son casos aislados, según alegan las autoridades. En 1994, un médico, dos trabajadores de clínicas y un escolta fueron asesinados por ultraderechistas en diversas clínicas de aborto. En 1996, una de cada tres clínicas en Estados Unidos fue objeto de violencia derechista.

Estos actos terroristas no son señal de fuerza, sino de debilidad por parte de los que quieren volver a los días cuando las mujeres tenían que recurrir a abortos ilegales y peligrosos. A principios de los años 90, miles de defensores del derecho al aborto se movilaron para proteger las clínicas en Estados Unidos, frustrando intentos repetidos de derechistas de bloquearlas. La mayoría apoya este derecho fundamental. Por eso, con una vigorosa respuesta pública se puede aislar y derrotar a los enemigos de los derechos de la mujer.

Los capitalistas han escalado su campaña ideológica contra la mujer, sobre todo contra el derecho al aborto. Ante el deterioro de la economía capitalista, los patrones se empeñan en socavar la conciencia que ha crecido sobre el papel de la mujer en la sociedad. Los patrones pretenden socavar la confianza y conciencia de los trabajadores a fin de deprimir el valor de su fuerza de trabajo, atizando divisiones en el seno de nuestra clase.

El movimiento obrero debe reivindicar los derechos de la mujer, incluido el derecho al aborto. Es un elemento necesario para la transformación del movimiento sindical en instrumento de lucha por los intereses de todos los explotados y oprimidos. ■

# Clinton propone austeridad

## Gobierno debate cómo recortar Medicare y otros logros sociales

**POR ARGIRIS MALAPANIS**

Recortar el Medicare y otros programas sociales bajo el pretexto de equilibrar el presupuesto nacional.

Apoyar leyes auspiciadas por los republicanos que socavarían el pago de horas extraordinarias para los trabajadores.

Un "plan de acción" para la educación, apoyado por muchos políticos liberales, que aumentaría la diferenciación social y el control policial en las escuelas públicas.

Estos son los verdaderos temas políticos que surgieron del discurso sobre el "Estado de la Unión" que el presidente William Clinton presentó ante el Congreso de Estados Unidos el 4 de febrero.

"Son mejores que nunca las posibilidades de que el presidente Clinton y el Congreso finalmente concluyan un acuerdo este año para equilibrar el presupuesto federal", afirmó un artículo del *Wall Street Journal* el 3 de febrero. Los líderes republicanos, que le encargaron al congresista republicano negro J.C. Watts presentar la réplica tradicional a Clinton, anunciaron al día siguiente que estarían dispuestos a no redactar un presupuesto propio sino más bien colaborar en torno a las propuestas de la Casa Blanca.

"Esta vez [Clinton] está partiendo de nuestro terreno", afirmó Michele Davis, vocera del congresista Richard Arney, republicano de Texas y líder mayoritario en la Cámara. "¿Para qué, pues, vamos a oponernos a algo que ya se encuentra en nuestra cancha?"

No obstante, aún quedan divergencias tácticas entre los dos partidos patronales sobre la envergadura de la ofensiva contra el salario social y el ritmo al cual llevarlo a cabo. El día tras el discurso sobre el Estado de la Unión, la mayoría republicana del Senado presentó su enmienda a la constitución nacional para equilibrar el presupuesto federal, propuesta que Clinton había rechazado en su discurso.

Al comienzo de su discurso, Clinton se jactó de la ley que firmó el año pasado para eliminar el sistema de asistencia social (*welfare*). "Durante los últimos cuatro años hemos quitado de los programas de asistencia social a número récord de dos millones y un cuarto de personas. Y luego el año

pasado promulgamos la histórica reforma de la asistencia social, exigiendo que los beneficiarios aptos asumieran la responsabilidad de trabajar en vez de recibir asistencia social", dijo.

En su discurso Clinton propuso "créditos de impuestos y otros estímulos para los negocios que contratan a la gente que dejó de recibir asistencia social". Se informa que el presidente propondrá créditos por valor de 3 mil millones de dólares a los patrones, lo cual simplemente llenará las arcas de estas empresas.

### Eliminación de asistencia social

La ley sobre la asistencia social afecta a la mayoría de los 13 millones de trabajadores y pequeños agricultores que antes recibían ayuda en efectivo, así como los 25 millones que recibían cupones de alimentos.

Se calcula que un millón de inmigrantes con documentos quedarán excluidos de los cupones de alimentos. Y cientos de miles —independientemente de su salario— están excluidos del Medicaid, el programa que sufraga la atención médica para las familias de bajos ingresos, y del Ingreso Suplemental de Seguridad. Más del 40 por ciento de los cortes en el programa de asistencia social corresponde a la restricción de servicios sociales a los inmigrantes documentados.

En su discurso Clinton dijo que el go-

bierno nacional debe "hacer algo que los gobernadores tanto demócratas como republicanos nos han pedido: restaurar las prestaciones por atención médica y por incapacidad física cuando los inmigrantes que llegaron a este país por vías legales sufren adversidades".

Clinton se refería al encuentro anual de la Asociación Nacional de Gobernadores, que concluyó su conferencia el 2 de febrero en Washington. La prensa burguesa había predicho que una mayoría bipartidista de los gobernadores le pediría al Congreso que modificara la nueva ley federal de asistencia social y restaurara prestaciones para los inmigrantes documentados.

Sin embargo, los gobernadores rechazaron la idea de modificar la Ley de Reforma de la Asistencia Social. Simplemente adoptaron una declaración que le pedía al Congreso que "satisfaga las necesidades de los inmigrantes legales que son ancianos e incapacitados que no pueden naturalizarse y cuyas prestaciones serían afectadas", lo cual representa un grupo relativamente pequeño de los inmigrantes.

### Ofensiva contra el Medicare

El presidente reiteró sus propuestas anteriores para "modernizar" el Medicare, bajo el pretexto de salvar el programa de la bancarrota. "Modernizar" significa recortar drásticamente esta conquista social uni-

**Obreros protestan el 6 de febrero en Nueva York exigiendo mismos beneficios que otros empleados del Departamento de Saneamiento. Deben trabajar bajo condiciones degradantes para seguir recibiendo asistencia social.**





versal que provee seguro médico para los ancianos e incapacitados.

En enero Clinton anunció que propondría recortar 138 mil millones de dólares del programa de Medicare en los próximos seis años. Además dijo que estaría dispuesto a aceptar el concepto de condicionar las prestaciones, aumentando las cuotas mensuales de los que reciben un ingreso por encima de cierto nivel.

Desde que se creó el programa, el Medicare ha sido un *entitlement*, es decir, un derecho universal y automático para todo el mundo, independientemente de su ingreso u otras condiciones.

La última propuesta de Clinton es mucho más parecida a la anterior propuesta republicana de recortar 158 mil millones del Medicare en los próximos seis años. Durante la campaña presidencial Clinton había ofrecido cortar 116 mil millones.

La mayoría de los cortes propuestos por la Casa Blanca, unos 91 mil millones de dólares, serían pagos reducidos a los hospitales y "organizaciones de mantenimiento de la salud".

Otros 18 mil millones de dólares provenirían de un aumento de las cuotas que pagan los beneficiarios del Medicare: de 44 dólares al mes —el promedio actual— a casi 62 dólares dentro de cinco años.

Además, la Casa Blanca indica que propondrá recortar el programa de Medicaid.

Según informes de la prensa, Clinton propondrá entre 11 y 22 mil millones de dólares de cortes en los próximos cinco años. Esto lo haría decretando "topes" a los aumentos anuales del presupuesto de Medicaid.

### 'Tiempo flexible': medida antiobrera

So pretexto de ayudar a las familias a tener horas más flexibles, Clinton abogó por una ley de "tiempo flexible". La ley le daría al patrón la opción de no pagarles a los trabajadores "tiempo y medio" (una prima de 50 por ciento) por las horas extraordinarias de trabajo. En vez de remuneración, los trabajadores recibirían puntos por sus horas extras de trabajo, y serían compensados con días libres después de avisarle al patrón con 30 días de anticipación.

Los funcionarios sindicales se han quedado de este proyecto legislativo. "No vemos en la ley una garantía de mantener la norma de 40 horas por semana y de recibir paga por las horas extras", dijo Karen Nussbaum, directora del proyecto de trabajadoras de la AFL-CIO.

Además, Clinton presentó un plan de acción de 10 puntos para "mejorar" la educación. La Casa Blanca ofreció apenas 5 mil millones de dólares "para financiar 20 mil millones de dólares" para la construcción de nuevas instalaciones escolares. Esto no aliviaría el creciente problema nacional de escuelas que sufren de una escasez de au-

las y maestros.

Clinton también propuso crear 3 mil escuelas *charter* para el año 2000: siete veces la cantidad existente. Estas escuelas beneficiarían principalmente a los estudiantes de barrios ricos o de clase media. Reciben fondos del gobierno federal pero fijan sus propias reglas y normalmente pueden contratar a maestros sin negociaciones colectivas. En ciertos estados están administradas por compañías privadas.

Para abordar el problema de analfabetismo "funcional", el presidente no propuso contratar a más maestros o reducir el tamaño de las clases, sino que propuso "construir un ejército ciudadano de un millón de tutores voluntarios". Dijo que 60 presidentes de universidades habían prometido pedirles a miles de sus estudiantes que trabajen como tutores de lectura a cambio de saldar el pago de sus préstamos.

### Política exterior agresiva

Por otra parte, el presidente delineó una política exterior que corresponde a la guerra patronal contra los trabajadores en Estados Unidos. Clinton hizo una amenaza poco disimulada contra la revolución cubana. "Todas las naciones en nuestro hemisferio excepto una" son democracias, dijo, "y a ésta también le llegará su día".

Clinton prometió ampliar la alianza imperialista de la OTAN a Europa central y oriental para 1999. Propugnó tratados comerciales que abrirían nuevos mercados para los productos norteamericanos. "Estados Unidos es nuevamente la nación más competitiva y la exportadora número uno en el mundo.... Podemos ganarle a cualquiera". Y se jactó de que Washington había derivado una ganancia de 500 millones de dólares del "rescate" del peso mexicano.

El gobierno estadounidense "debe aumentar el presupuesto para modernizar los armamentos", dijo Clinton, y "combatir a los terroristas con renovada intensidad".

El día después de su discurso, la agencia noticiosa AP publicó una orden secreta que Clinton había firmado el 21 de junio de 1995. Según la orden Washington usará la fuerza para arrestar a "terroristas" en otros países que se nieguen a cooperar con los pedidos de extradición del gobierno norteamericano.

"Si no recibimos suficiente cooperación de un estado que aloje a un terrorista a quien queremos extraditar, tomaremos las medidas correspondientes para lograr la cooperación", afirma la orden. "Se podrá retornar a los sospechosos por la fuerza sin la cooperación del gobierno anfitrión". ■

**Oferta especial  
para nuevos  
lectores**

**4 meses  
por US\$6**

## ¡Suscríbase hoy! *perspectiva* **mundial**



William Clinton comenzó su nueva administración con una campaña bipartidista contra el seguro social y otras conquistas históricas del pueblo trabajador. *Perspectiva Mundial* le brinda los hechos y cubre la resistencia obrera a la ofensiva capitalista.

Cuatro meses de *Perspectiva Mundial* en:  
Latinoamérica y el Caribe, US\$8 •  
Canadá, Can\$9 • Europa, Africa y

Medio Oriente, £5 •  
Francia, FF40 • Gran  
Bretaña, £4 • Islandia,  
Kr1200 por seis meses •  
Nueva Zelanda, NZ\$10 •  
Suecia, Kr40.

Recorte y envíe este cupón  
con su pago a: *Perspectiva*  
*Mundial*, 410 West St.,  
Nueva York, NY 10014.

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

APTO.# \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

ESTADO/PAIS \_\_\_\_\_

CODIGO POSTAL \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_

SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION \_\_\_\_\_



# Obrero socialista para alcalde

Candidatos en Los Angeles ofrecen una alternativa revolucionaria

POR HARRY RING

LOS ANGELES —Craig Honts, candidato por el Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde de Los Angeles, ha sido certificado para que aparezca su nombre en la boleta electoral. En menos de dos semanas, sus simpatizantes recogieron mil firmas en peticiones, el doble de lo requerido. También recogieron la misma cantidad de firmas para sus compañeros de fórmula, Virginia Garza y Eli Green. Gale Shangold se postula como candidata *write-in* (su nombre no aparecerá en la papeleta y habrá que escribirlo a mano).

Honts es maquinista en el ferrocarril Burlington Northern Santa Fe; es miembro del Local 1-674 del sindicato UTU. Garza, que se postula para contralora, es trabajadora de la salud. Green, candidato para la junta administrativa de las universidades comunitarias, trabaja en la refinería de petróleo de Chevron y es miembro del Local 1-675 del sindicato petroquímico OCAW. Shangold, obrera de la costura y miembro del Local 482 del sindicato UNITE, es candidata para concejal del Distrito 13.

Las elecciones de abril serán de carácter "no partidista" así que la afiliación de partido de los candidatos no figurará en la boleta. Entre otros, Honts se postula contra el alcalde republicano Richard Riordan y el demócrata liberal Thomas Hayden, ex activista político de los años 60.

En un mitin público auspiciado por el Militant Labor Forum el 25 de enero, Honts habló sobre el creciente desorden mundial del capitalismo. Se podrá abordar los problemas fundamentales que enfrentan los trabajadores en Los Angeles, explicó Honts —la ofensiva antiobrero de los patrones y del gobierno, la campaña antiinmigrante, el número creciente de personas sin hogar, la contaminación y otros más— únicamente si se entienden como producto de la crisis del sistema capitalista.

Entre los que escuchaban más atentamente al candidato socialista se encontraban seis personas, cuatro de ellas jóvenes, que asistían por primera vez a un evento de este carácter. Varios de ellos se unieron a la discusión después de la charla. Sus principales preocupaciones eran: ¿Ofrecen los so-



CAROLE LESNICK • PERSPECTIVA MUNDIAL

**El socialista Craig Honts (der.) aparecerá en boleta electoral de Los Angeles**

cialistas una alternativa realizable en las elecciones? Concretamente, ¿qué haría Honts, de salir electo, para lidiar con los problemas sociales? Los objetivos socialistas a largo plazo parecen buenos, pero acaso son pertinentes a las elecciones en Los Angeles?

Una joven filipina argumentó a favor de los demócratas aduciendo que sería una opción "realista", pero al mismo tiempo indicó su creciente escepticismo al respecto. Dijo que consideraba a Thomas Hayden como "la última esperanza". Honts contestó que todo intento de reformar un sistema capitalista en bancarrota es "completamente utópico" y representa un callejón sin salida.

El debate continuó aún después del mitin. La joven expresó que desea continuar la discusión política en una cena con simpatizantes de la campaña y piensa asistir al próximo mitin.

La difusión de la campaña se ha reflejado también en el aumento de las ventas en la librería Pathfinder en esta ciudad. Uno de los jóvenes presentes en el mitin, que había firmado la petición de la campaña ese mismo día, dijo que había leído algunos materiales socialistas en la universidad. Después del encuentro, compró libros de Federico Engels,

George Novack y Jorge Plejánov.

Decenas de personas se han apuntado para recibir información sobre las próximas actividades de la campaña. Unos cuantos expresaron su interés en conocer más sobre la Juventud Socialista.

Elizabeth Lariscy, una de los activistas de la campaña socialista, habló sobre una reunión en la Universidad de California que conmemoró el 24 aniversario de la legalización del aborto, al que asistieron ella, Virginia Garza y otros partidarios de la campaña.

Durante la discusión en ese mitin Garza condenó la administración Clinton por no tomar medidas más decisivas contra la última racha de ataques dinamiteros a las clínicas de abortos. La candidata socialista instó a los asistentes a organizar protestas públicas a fin de exigir el envío de tropas federales para defender las clínicas. Sus palabras fueron recibidas con aplausos.

Luego del mitin, los activistas de la campaña hablaron con varias personas interesadas, incluso una estudiante de Sri Lanka que se entusiasmó al conocer a socialistas en Estados Unidos. Ella y una amiga han estado dirigiendo discusiones en su dormitorio universitario y quiso saber más acerca de la Juventud Socialista. ■

# Detrás del debate sobre 'Ebonics'

El problema real es cómo luchar por educación igual para los niños negros

**POR NICK SANDS**

SAN FRANCISCO — En las últimas semanas ha surgido un debate en torno a las acciones de la junta escolar de Oakland, California, y el tema de *Ebonics*. La junta había votado unánimemente el 18 de diciembre a favor de reconocer "la existencia y las bases culturales e históricas del Sistema de Idiomas de Africa Occidental y de Congo-Niger... como idioma predominante y fundamental de los estudiantes africano-americanos".

La resolución desató inmediatamente una controversia. Sin embargo, la esencia de esta controversia no tiene nada que ver con lingüística. Diversas fuerzas derechistas han aprovechado el debate para fomentar su "guerra cultural" destinada a atacar los derechos conquistados por los negros y demás trabajadores. Para los trabajadores, la cuestión fundamental que está en juego es cómo luchar por la enseñanza pública y el derecho a una verdadera educación, sobre todo para los negros, chicanos y otras capas oprimidas.

La resolución de Oakland argumentaba que el "Sistema de Idiomas Africanos", también denominado *Ebonics*, tiene "una base genética y no es un dialecto del inglés". El documento añadía que hacen falta programas de educación bilingüe —paralelos a los que se utilizan para los estudiantes cuyo idioma materno es el español o el chino— para la juventud negra, cuyas calificaciones en los exámenes nacionales y en general se encuentran muy por debajo del promedio en el distrito escolar de Oakland. Proponía el entrenamiento del profesorado y que su salario fuese elevado al nivel de los salarios de los maestros de educación bilingüe.

Ante la controversia nacional que se desató, la junta escolar explicó en una declaración que al aprobar la resolución, había "adoptado una política para enseñar inglés, no *Ebonics*". El término *Ebonics* fue creado de las palabras *ebony* (ébano) y *phonics* (fonética).

"Desafortunadamente", agregó la declaración, "debido a las versiones erróneas publicadas en los artículos de la prensa, el público ha malentendido las acciones de la Junta Escolar". Luego la junta modificó la

resolución eliminando las palabras "base genética". También modificó las cláusulas que declaraban *Ebonics* como idioma fundamental de los estudiantes negros en Oakland. La nueva versión reza, "Se aplicará un programa que use los principios de los Sistemas de Idiomas Africanos para que, a partir de los elementos lingüísticos que los estudiantes traen a la escuela, ellos logren fluidez en inglés".

Gran parte del debate se concentra en si *Ebonics* es un idioma y no un dialecto o una jerga derivada del inglés. El debate también aborda si los maestros deben estar capacitados en *Ebonics* como método para enseñar a los jóvenes el "inglés correcto o normal".

El superintendente de educación estatal en California, Delaine Eastin, y la administración Clinton no demoraron en denunciar la propuesta. El secretario de educación de Estados Unidos, Richard Riley, declaró que no se dedicarán fondos federales para la enseñanza de *Ebonics*.

Los promotores de la campaña "Solamente Inglés" aprovecharon el debate sobre *Ebonics* para intensificar sus ataques contra la educación bilingüe. El congresista republicano Peter King de Nueva York presentó el 8 de enero un proyecto de ley que prohibiría el uso de fondos federales para los programas escolares basados en *Ebonics*, que según él "es un merengue racial de jerga callejera y mala gramática".

## Condiciones de las escuelas públicas

Las escuelas de Oakland están en condiciones intolerables. Por falta de aulas, los maestros se ven forzados a dictar clases en los corredores, auditorios y comedores. Hay una escasez de textos escolares y otros útiles básicos. El 53 por ciento del alumnado de las escuelas públicas son negros. Los estudiantes negros representan el 71 por ciento de los inscritos en los programas de educación especial, así como un 80 por ciento de los suspendidos de las escuelas y un 71 por ciento de los que tuvieron que repetir el año. Las calificaciones de los estudiantes negros, usando una escala de 1 al 4, tuvieron un promedio de 1.8, comparadas con el promedio general de 2.4. Estas condiciones se repiten en todo el país.

La propuesta de *Ebonics* de la Junta Escolar de Oakland no es más que una estrategia planteada por un grupo de funcio-

narios públicos. Sus argumentos, destinados a conseguir fondos, le hacen el juego a los que buscan crear divisiones entre negros, latinos y asiáticos y socavar la educación bilingüe.

De hecho, *Ebonics* no es un idioma. Además, aún si un puñado de maestros utiliza *Ebonics* como "instrumento" para tratar de elevar el conocimiento de la versión predominante del inglés entre los jóvenes negros, no va a cambiar mucho el sistema de enseñanza en Oakland u otras ciudades. El lenguaje no es el elemento decisivo en el debate en Oakland o en la solución a la crisis educacional.

## Educación: cuestión de clases

La educación, como todo problema, hay que verla en términos de clases. No se puede abordar la controversia de Oakland simplemente debatiendo cómo mejorar las escuelas en esa ciudad.

Frente a la depresión económica mundial, el puñado de familias multimillonarias que gobiernan Estados Unidos utiliza sus dos partidos políticos para recortar los fondos para la educación, la salud pública, los servicios sociales y la infraestructura. Pretenden socavar las conquistas sociales que los negros lograron en las luchas de los años 50, 60 y 70. Están eliminando programas de desegregación escolar en muchas partes del país y están intentado debilitar los programas de acción afirmativa. Fomentan las "escuelas *charter*" —escuelas privadas con subsidios del gobierno— y otras estrategias que minan la educación pública.

En la población negra existen importantes diferencias de clases, con un creciente sector de clase media. Pero los efectos cotidianos y normales del capitalismo, así como su legado de desigualdad racial, están propiciando un nuevo proceso de segregación racial. Los más golpeados son los trabajadores negros, que sufren un alto índice de desempleo, pésimas viviendas y escuelas en deterioro. Las condiciones de las escuelas de Oakland son producto de este problema fundamental.

Las bajas calificaciones que sacan los jóvenes negros en los exámenes reflejan la profunda desigualdad en las condiciones de educación que azotan a los jóvenes de familias obreras bajo el capitalismo, especialmente a los negros y otras nacionalidades

oprimidas. Este problema fundamental — y no cómo enseñar un idioma— es el que se debe abordar.

Los trabajadores necesitamos luchar para defender y ampliar el *busing* (transporte escolar para integrar las escuelas), la acción afirmativa y otras conquistas sociales que hoy se ven amenazadas. Debemos oponernos a toda discriminación contra los jóvenes negros, en la escuela o en el trabajo, por utilizar expresiones que se catalogan como “inglés negro” o jerga.

Estos ataques van acompañados de un torrente ideológico dirigido contra la clase obrera. Los gobernantes capitalistas pretenden atizar divisiones al atacar a los inmigrantes, a los que llaman “estafadores del sistema de asistencia social”, “elementos criminales”, a la supuesta “subclase” y a otros chivos expiatorios. En los comentarios sobre *Ebonics* en la prensa burguesa y en los programas de radio y televisión — muchas veces salpicados de chistes racistas— se constata el odio de los patrones hacia la juventud negra.

Durante las gigantescas luchas por los derechos democráticos en los años 60 y comienzos de los 70, fue aplastada la segregación racista institucionalizada y millones de luchadores reivindicaron demandas contra el gobierno basadas en las necesidades objetivas de la comunidad negra. La dignidad de los trabajadores negros se elevó gracias a su participación masiva en esta lucha. Se ganaron el respeto de trabajadores blancos.

En su edición del 20 de junio de 1969 el semanario socialista *The Militant* publicó un documento titulado “Un programa de transición para la liberación de los negros”. Unos meses más tarde, en su congreso nacional, el Partido Socialista de los Trabajadores adoptó esa resolución. Esta planteaba demandas a favor de la autodeterminación de la comunidad negra, entre otras cosas el control de las escuelas por la comunidad.

Este programa se distribuyó entre militantes negros y otros trabajadores y jóvenes. El documento señalaba que las luchas sociales de masas en esta época tienden a apuntar al problema de qué clase detentará el poder estatal. El programa del PST abogaba por la creación de un partido político negro que fuera independiente de los partidos Demócrata y Republicano.

La reivindicación del control de las escuelas por la comunidad negra también se incorporó al programa del Partido Político Negro Independiente Nacional (NBIPP) que existió a comienzos de los años 80.

En cambio, la resolución de la junta es-



**Estudiantes en Northridge, California protestan a fines de 1996 contra la Propuesta 209, que socavaría la acción afirmativa en el estado.**

colar de Oakland no es el resultado de ninguna lucha. Más bien es una maniobra de funcionarios públicos cuyo objetivo fundamental es pedir fondos dentro de los límites de los reducidos presupuestos educacionales impuestos por los demócratas y republicanos en Washington, Sacramento y Oakland.

#### **Las escuelas en el capitalismo**

Las escuelas son un reflejo de la sociedad de clases en que vivimos. Los gobernantes adinerados no tienen interés alguno en la educación en sí. A los que supuestamente son “cultos” les inculcan la creencia falsa de que son más importantes que los trabajadores. Es una de las principales formas en que los gobernantes convencen a los “cultos” a que defiendan este sistema y apuntalen el dominio de la burguesía.

En el mejor de los casos, las escuelas le ofrecen a la juventud obrera la posibilidad de aprender a leer, escribir, computar y aumentar su poder de concentración, a pesar de que a los capitalistas no les importa si somos analfabetos en la práctica. Ellos sólo exigen que tengamos los conocimientos mínimos para manejar su maquinaria sin dañarla. Todo lo que se enseña en las clases de historia y otras ciencias sociales está diseñado para ocultar la verdad de cómo la clase gobernante se enriquece a expensas de la mano de obra de los trabajadores aquí y en todo el mundo.

Los capitalistas quieren que los jóvenes vayan a la escuela para aprender a ser *obedientes*, listos para trabajar duro toda su vida como obreros asalariados y estar agradecidos de tener empleo.

La sociedad socialista por la cual luchamos —que valora a los seres humanos y la solidaridad social— promoverá la educación como un proyecto que dure toda la vida. La educación no es solamente para la juventud. ¿Por qué tiene que terminar a los 17, 18 ó 21 años de edad?

La historia nos ha mostrado que únicamente cuando la clase obrera toma el poder se puede crear un verdadero sistema de educación universal. Ejemplo de esto han sido la revolución rusa de 1917 y la actual revolución cubana.

Por otra parte, si uno lee los discursos y escritos de los líderes revolucionarios y comunistas que surgieron de las filas de los oprimidos a nivel mundial, notará que jamás trataron como inferiores a otros luchadores, nunca adaptaron su lenguaje para que pareciera jerga o argot.

Como ejemplo tenemos a Malcolm X y Nelson Mandela, a Carlos Marx y Ernesto Che Guevara, a V.I. Lenin y Farrell Dobbs. Esto refleja su confianza en el hecho de que los trabajadores son capaces de erguirse, dejar atrás la degradación que engendra el capitalismo, y utilizar las ideas más poderosas de la humanidad para transformarse en hombres y mujeres nuevos. ■



# Haití: obreros hacen huelga contra austeridad exigida por el FMI

Durante casi una semana de huelga a mediados de enero, los trabajadores en muchas ciudades de Haití quemaron llantas en las calles, bloquearon caminos y tiraron piedras en protesta por el plan de aus-

renuncia del primer ministro Rosny Smarth y la suspensión de las negociaciones con el FMI. Los maestros pedían mejores condiciones y el pago de salarios retrasados. Muchas escuelas carecen de muebles, puertas, y otros útiles, y algunas aulas tienen hasta 150 alumnos.

## **Huelgas automotrices contra la GM y Johnson Controls**

MORaine, Ohio — Los obreros de la fábrica de ensamblaje de camiones de la General Motors aquí llegaron a un acuerdo provisional el 28 de enero tras salir en huelga por tres días. Los 4 300 obreros son miembros del Local 801 del sindicato de la industria electrónica IUE. Fue el cuarto paro contra la GM en el último año.

Los sindicalistas habían rechazado el contrato propuesto por la compañía por un voto de 1 990 contra 1 534. John, un huelguista con 28 años de antigüedad, dijo que el principal problema que provocó la huelga fue el sistema de sanciones por ausentismo.

“Aún si entregas una nota del médico, el capataz puede marcarte una ausencia”, dijo John. Lo mismo ocurre con las obreras que llegan tarde al enfermarse sus hijos. Señaló que la General Motors ha contratado a más de mil obreros en los últimos años y muchas son mujeres.

La huelga tomó de sorpresa a los patrones de la GM. Según informes de la prensa, la GM acordó resolver todas las quejas y abandonar su nueva política de ausentismo.

Entretanto, 500 obreros en dos fábricas de piezas de Johnson Controls en Michigan y Ohio salieron en huelga el 28 de enero. Miembros del sindicato automotriz UAW están luchando por su primer contrato. Mil obreros, incluidos sindicalistas de otras empresas, organizaron una línea de piquetes al inicio de la huelga.

La Johnson Controls contrató a esquirols para reemplazar a los huelguistas. Pero ese mismo día, la Ford le informó a la empresa que no aceptaría piezas de las fábricas afectadas por el paro, forzando a la Johnson Controls a mandar a casa a los rompehuelgas. Evidentemente, la Ford temía la reacción de los obreros en sus fábricas.

## **Obreros de la Ford en Londres protestan contra cesanteos**

LONDRES — Unos 400 obreros protestaron frente a las oficinas de la Ford mientras los patrones se reunían con dirigentes sindicales de la fábrica Halewood, cerca de Liverpool, para debatir el futuro de la planta. Unos 1 300 obreros automotrices enfrentan la posibilidad de despidos debido a cambios en la línea de producción del modelo Escort.

La compañía anunció su plan de reducir la producción en Halewood y producir un modelo que reemplazará al Escort en 1998 en sus fábricas en Alemania y España.

Los sindicatos celebraron asambleas para autorizar un voto sobre una huelga.

“Tenemos que luchar para movilizar a todo el mundo”, dijo Tim Bennet, un obrero de Halewood que llegó a la protesta. “Nos van a despedir y hacer que el público británico pague por nuestro desempleo. ¡Es un escándalo! Si existe sobrecapacidad, según dicen, entonces deberíamos tener una semana más corta de trabajo”.

Anthony Woodley, secretario general del sector automotriz del sindicato TGWU, adoptó un tono nacionalista al decir, “Es una lucha por Gran Bretaña, por los trabajadores de la Ford en Gran Bretaña y por el futuro de Haleswood”.

Val Libby en Cincinnati, Ohio, e Ian Grant, obrero de la Ford y miembro del sindicato TGWU en Londres, contribuyeron a esta columna.

## **LUCHA obrera**

teridad del gobierno.

Para satisfacer las demandas del Fondo Monetario Internacional (FMI), el gobierno propone despedir a unos 7 500 empleados públicos — un 20 por ciento de la fuerza laboral — en momentos cuando el desempleo y subempleo en Haití ascienden al 70 por ciento de la población económicamente activa.

Además, el régimen proyecta vender muchas empresas estatales, entre ellas las compañías de electricidad y teléfonos, el puerto y aeropuerto, una planta de cemento, una molinera, dos bancos y una planta de aceite vegetal. A cambio de estas medidas el gobierno recibiría un préstamo de 1.2 mil millones de dólares.

El Comité Contra el Fondo Monetario Internacional convocó a la huelga, una de las más grandes hasta la fecha. Las tiendas y escuelas cerraron y se paralizó el transporte público. Los manifestantes exigían la



MARGRETHE SIEM • PERSPECTIVA MUNDIAL

**Nueva York: Protesta del 20 de enero frente a tienda Disney contra la superexplotación en sus fábricas en Haití. El cartel dice: 'Disney es un avaro en Haití: Talleres de explotación a 28 centavos la hora'.**

# Protestar el 9 de marzo en Los Angeles contra ataques a inmigrantes

LOS ANGELES—El 18 de enero 125 personas se manifestaron frente al edificio federal aquí contra la nueva ley de inmigración. Entre otras cosas, la ley forzaría la deportación de miles de salvadoreños que recibieron "amnistía tardía" en 1993.

Washington anunció que multiplicará el

munista, envió a cinco de sus miembros a participar en la manifestación anual contra el racismo y el fascismo en Estocolmo. Este año la policía no permitió que se marchara, alegando que los manifestantes "interferirían con las compras de Navidad".

Uno de los mayores avances de la JS aquí ha sido la discusión que tuvimos sobre el funcionamiento de una organización juvenil proletaria. Después de una discusión en nuestro capítulo, votamos y decidimos, por una mayoría abrumadora, elegir un comité ejecutivo con un organizador que sea responsable de implementar las decisiones que se tomaron en la reunión semanal de la JS.

Después decidimos organizar clases sistemáticas para estudiar obras marxistas como el *El manifiesto comunista* de Carlos Marx y Federico Engels, *Wall Street enjuiciada al socialismo* de James P. Cannon, y *El socialismo y el hombre en Cuba* de Ernesto Che Guevara. Hemos participado con la Liga Comunista en clases sobre el libro *El rostro cambiante de la política en Estados Unidos* de Jack Barnes.

Walter López, de la Juventud Socialista en Los Angeles, y Johan Nilsson y Ernest Oleinik, de la Juventud Socialista en Estocolmo, contribuyeron a esta columna. ■

## Juventud Socialista

número de policías de inmigración en la frontera con México. A principios de enero, cinco personas murieron congeladas al tratar de cruzar hacia Estados Unidos.

Uno de los últimos ataques del gobernador Peter Wilson ha sido su intento de restringir la asistencia social para los inmigrantes legales. Los inmigrantes con documentos que llegaron a California después del 22 de agosto no podrán recibir asistencia pública. Esto afectará a por lo menos 40 mil personas. Además, 243 mil inmigrantes ancianos, ciegos o incapacitados perderán su Ingreso Suplemental de Seguridad. Otros 230 mil inmigrantes dejarán de recibir cupones de alimentos.

Una coalición de grupos defensores de los derechos de los inmigrantes y comunitarios, entre otros, ha convocado a una protesta aquí para el 9 de marzo. Es una oportunidad para que los jóvenes y otros se involucren en el movimiento para la defensa de los derechos de los inmigrantes. Para más información, llamar al (818) 789-1310.

## JS en Suecia vende y estudia libros de líderes comunistas

ESTOCOLMO—Miembros de la Juventud Socialista de Suecia están participando en el esfuerzo internacional para difundir los libros de Pathfinder, vendiendo a estudiantes en distintas escuelas de esta ciudad.

La JS han organizado varias actividades en los últimos meses. A fines de octubre y el 26 de noviembre participamos en manifestaciones contra el desempleo en Suecia, que ahora alcanza el 8.7 por ciento. Nueve mil personas participaron en las protestas.

El 9 de noviembre la JS participó en un mitin de 200 personas por el 58 aniversario de la noche cuando el régimen nazi en Alemania instigó el asesinato de varios judíos en Berlín.

Luego la JS, acompañado de la Liga Co-

## Venga al Segundo Congreso de la Juventud Socialista



**del 28 al 30 de marzo en Atlanta, Georgia**

- ♦ Igualdad de derechos para los inmigrantes
- ♦ No a los ataques contra la acción afirmativa
- ♦ Apoyar a los trabajadores en huelga
- ♦ Alto a los ataques contra el Seguro Social

- ♦ Defender el derecho al aborto
- ♦ Defender la revolución socialista cubana
- ♦ Alto a la brutalidad policiaca
- ♦ Luchar por la liberación de los negros

Para más información, comuníquese al (612) 644-0051 o al correo electrónico: 105162,605@compuserve.com  
O recorte este cupón y envíelo a:  
**Juventud Socialista**, P.O. Box 14392, St. Paul, MN 55114.



- ☐ Me interesa asistir al congreso de la JS
- ☐ Me interesa ingresar a la Juventud Socialista
- ☐ Adjunto US\$6 para una suscripción de 4 meses a *Perspectiva Mundial*

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

ESTADO/PROVINCIA \_\_\_\_\_

CODIGO POSTAL/TELEFONO \_\_\_\_\_

# Régimen serbio cede ante protestas; revuelta en Albania

VIENE DE LA PAGINA 22

febrero, después de que se anunciara la quiebra de otra pirámide en esa ciudad. En Korca, cerca de la frontera con Grecia, incendiaron la sede del partido gobernante.

El 28 de enero, el primer ministro Aleksander Meksi reiteró su promesa de que el gobierno empezaría a reembolsar a los inversionistas a partir del 5 de febrero. Pero Meksi declaró que sólo se garantizaba el pago del 70 por ciento de la inversión original. Además indicó que tardaría meses hasta que devolviese el dinero, aumentando el temor de que los depósitos se desvanecerían con la inflación, que subió a un 18 por ciento en diciembre.

Los bancos estatales ya están sobrecargados de deudas impagables. Nueve compañías y fundaciones importantes que se basan en pirámides tienen sus fondos depositados en bancos estatales. Algunas de las pocas compañías privadas con inversiones en la agricultura y la industria, como la VEFA Holdings y el grupo Kamberi, han estado financiado sus actividades con pirámides. Los ejecutivos de algunas de estas compañías habían sido conocidos simpatizantes del Partido Demócrata en las elecciones controversiales del año pasado.

Para evitar el colapso económico y sobrevivir la crisis, el gobierno de Berisha, que cuenta con fuerte apoyo de Washington, ha solicitado nuevos préstamos al Fondo Monetario Internacional (FMI).

## Raíz de la crisis en Albania

El PS es el ex Partido Comunista, o Partido del Trabajo de Albania, que gobernó hasta inicios de los años 90. El régimen estalinista, dirigido por Enver Hoxha hasta su muerte en 1985, se desintegró ante un auge de movilizaciones masivas que exigían derechos democráticos y mejores condiciones económicas y sociales. Hubo numerosas protestas de estudiantes y huelgas por parte de la mitad de los 700 mil obreros asalariados del país. Este cambio de gobierno coincidió con acontecimientos similares en otros estados obreros de la región.

Entre 1989 y 1991, se derrumbaron regímenes y partidos estalinistas en toda Europa oriental y en la Unión Soviética, como resultado de protestas populares. Estos regímenes se habían debilitado a lo largo de muchos años de crisis económica y política. Los métodos burocráticos y antiobreros de planificación y administración económica por parte de estos gobiernos habían resultado incapaces de aumentar la productividad laboral. La crisis fue agravada por el creciente estancamiento económico del capitalismo desde mediados de los años 70.

El Partido Demócrata se formó y fue reconocido como grupo opositor legal en diciembre de 1990. Los fundadores eran catedráticos procapitalistas, intelectuales, funcionarios descontentos y estudiantes.

El PS y el Partido Demócrata representan intereses rivales dentro de la casta pequeñoburguesa que gobierna Albania y otras capas que aspiran a ser capitalistas. Los dos partidos formaron una breve coalición ministerial en 1991. A esta casta burócrata, que ha estado en el poder desde la degeneración de la revolución albanesa a fines de los años 40, sólo le interesa salvaguardar sus propios privilegios, impedir que los trabajadores actúen en defensa de sus propios intereses de clase, y continuar sus intentos infructuosos —cada sector a su propio ritmo— de ser aceptados como socios iguales en el sistema capitalista mundial.

Luego de la muerte de Hoxha su sucesor, Ramiz Alia, inició la apertura de la economía de Albania a la inversión capitalista. El régimen de Alia ganó las primeras elecciones parlamentarias de tipo burguesas en marzo de 1991. El Partido del Tra-

bajo de Albania adoptó el nombre de Partido Socialista, ante las huelgas de miles de trabajadores que exigían aumentos de salario y mejores condiciones de trabajo. Después de la muerte de decenas de personas en motines contra el gobierno provocados por escaseces de alimentos en diciembre de 1991, el régimen estalinista se vio obligado a convocar a nuevas elecciones, las cuales llevaron al poder al Partido Demócrata en marzo de 1992.

Si bien el PS adoptó una postura socialdemócrata, el Partido Demócrata propugnó ideas derechistas y una integración más rápida al mercado capitalista mundial.

## Washington apoya régimen de Berisha

Washington ha apoyado al gobierno de Berisha con ayuda económica y militar desde 1992. A cambio de esta ayuda, el gobierno albanés ha ofrecido a Washington una base militar para efectuar vuelos de espionaje sobre Yugoslavia. El régimen además ha tratado de persuadir a los albaneses en la región serbia de Kosovo a que desistan de su lucha por la autonomía.

En sus cinco años de gobierno, el régimen de Berisha ha puesto en práctica medidas de austeridad como recortes de los servicios sociales y la venta de ciertas compañías estatales a inversionistas extranjeros, y ha dependido de préstamos del FMI para financiar sus importaciones.

Hoy en día 300 mil albaneses se encuentran desocupados. El desempleo oficial llega al 10 por ciento. A pesar de un repunte inicial del Producto Interno Bruto (PIB) a mediados de los 90 y la reducción de la inflación del 237 por ciento en 1992 al 6 por ciento en 1995, el pueblo trabajador ha sido devastado por la ruina económica.

El 90 por ciento de la industria está paralizada y la mayoría de la población rural subsiste apenas por encima del nivel de pobreza. Unos 500 mil jubilados se las arreglan con pensiones de aproximadamente 30 dólares mensuales. Cientos de miles de obreros y campesinos han emigrado a Grecia, Italia y Alemania en busca de trabajos mejor remunerados. Las remesas que mandan a sus familiares en su país representan casi la mitad del PIB de la nación.

Esta miseria jamás preocupó a los capitalistas extranjeros. Ahora éstos están sorprendidos y asustados por la explosión de movilizaciones populares, en tanto la clase obrera y el campesinado de Albania entra decisivamente al escenario político en busca de una vida digna. ■

De Pathfinder

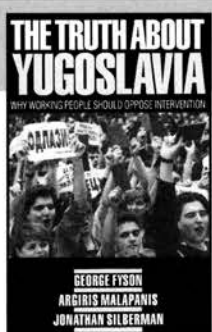
## La verdad sobre Yugoslavia

POR QUÉ LOS  
TRABAJADORES  
DEBEN Oponerse  
A LA  
INTERVENCIÓN

George Fyson, Argiris Malapanis y  
Jonathan Silberman

Examina el origen de la matanza en Yugoslavia, donde pandillas rivales de aspirantes a capitalistas —fragmentos del antiguo régimen estalinista— pugnan por territorios y recursos mientras que Washington y las potencias imperialistas europeas intervienen militarmente en provecho propio. **En inglés. US\$8.95**

Pídalo de su librería Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$3.00 por costos de envío.





# Salen nuevos títulos en español

Pathfinder edita 'Última lucha de Lenin' y '2<sup>da</sup> declaración de La Habana'

**POR GREG McCARTAN**

NUEVA YORK — La editorial Pathfinder anunció que en febrero publicará dos títulos: un folleto, *La segunda declaración de La Habana*, y el libro *La última lucha de Lenin*.

“Estas nuevas obras presentan lecciones de las revoluciones rusa y cubana, y serán un aporte importante al arsenal de libros y folletos en español que edita y distribuye Pathfinder”, dijo Luis Madrid, que estuvo a cargo de la edición de ambas obras. “En ellas se encuentran escritos y discursos que son parte esencial de la continuidad viva del movimiento obrero comunista”. Ambos títulos aparecen también en inglés, y el folleto además se publica en francés.

*La segunda declaración de La Habana* cuesta 4.50 dólares y *La última lucha de Lenin* 21.95 dólares. Pero los miembros del Club de Lectores de Pathfinder pueden aprovechar una oferta especial “previa a la publicación” que durará hasta el 28 de febrero: 30 por ciento de descuento, o sea 14.95 dólares.

*La última lucha de Lenin* documenta la batalla política que Lenin libró en los últimos meses de su vida política. Muestra cómo el líder comunista luchó para convencer al liderazgo del partido bolchevique a que continuara la perspectiva revolucionaria con la cual los obreros y campesinos en Rusia derrocaron al viejo imperio zarista, llevaron a cabo la primera revolución socialista y comenzaron a construir un movimiento comunista mundial. Las cuestiones que se plantearon en esa batalla política mantienen una vigencia fundamental en la actual política mundial.

## Manifiesto revolucionario para América

*La segunda declaración de La Habana* se leyó y ratificó en una concentración de un millón de personas en la Plaza de la Revolución en La Habana el 4 de febrero de 1962. Tres años atrás, los obreros y campesinos cubanos habían llevado a cabo una revolución en ese país y habían rehusado retroceder ante las agresiones militares, económicas y políticas de Washington. Señalaron el poderoso ejemplo de su revolución como el camino para los oprimidos y

explotados de toda Latinoamérica.

“Treinta y cinco años después, con su análisis implacable y su condena firme del imperialismo, este documento sigue más vigente que nunca”, afirmó Madrid. Hasta ahora no existía en forma de folleto.

Además incluye la *Primera declaración de La Habana*, publicada en septiembre de 1960. “Esta explica no sólo la naturaleza y el poder de la revolución obrera y campesina en Cuba”, dijo Madrid, “sino el carácter de clases de la sociedad, la capacidad revolucionaria de la clase obrera y por qué los trabajadores librarán batallas antiimperialistas y anticapitalistas al luchar por el poder político en un país tras otro”.

En el prefacio a *La última lucha de Lenin*, Madrid anota, “El crecimiento en Estados Unidos de un público receptivo a la literatura revolucionaria en español lo han demostrado en años recientes las decenas de miles de mexicanos, chicanos, puertorriqueños, así como otros latinos que en 1994 se movilizaron para protestar en las calles contra la antiinmigrante Proposición 187 en California, y que en octubre de 1996 marcharon en Washington para decirle a las familias dominantes de Estados Unidos que

‘¡Ningún ser humano es ilegal!’ El número creciente así como el rápido desarrollo del peso social y político en Estados Unidos de inmigrantes de México y del resto del continente americano garantizan que van a estar fuertemente representados en los batallones de vanguardia del movimiento obrero norteamericano a medida que la lucha de clases se desarrolle en los años que vienen”.

Hasta que Pathfinder editó esta colección en inglés en 1995, observa Madrid, los artículos, cartas, discursos, resoluciones y notas con las que Lenin libró su lucha final nunca antes se habían publicado en ningún idioma en forma completa o en orden cronológico.

Madrid dice que *La última lucha de Lenin* y otros libros publicados por Pathfinder en español son “producto del entusiasmo, atención a los detalles y tesón de muchos voluntarios por todo Estados Unidos, el continente americano y el mundo”.

En junio Pathfinder publicará por primera vez en español *El rostro cambiante de la política de Estados Unidos: la política obrera y los sindicatos* por Jack Barnes. ■



**La última  
lucha  
de Lenin**  
1923-23  
Discursos y escritos

Próxima publicación en  
español de **Pathfinder**

Relata la última batalla política de Lenin, a principios de los años 20, para ganar al liderazgo del Partido Comunista a la continuación de la perspectiva revolucionaria con la que los obreros y campesinos lograron derribar al imperio zarista, realizar la revolución socialista y empezar a construir un movimiento comunista mundial. Las cuestiones planteadas en esa lucha política siguen siendo fundamentales en la política actual.

**US\$14.95**

(Precio normal  
US\$21.95)

**Oferta especial  
hasta el 28 de  
febrero**



**La segunda  
declaración  
de La Habana**  
Incluye la primera declaración  
de La Habana

**La segunda  
declaración de  
La Habana**

También en inglés  
y francés.  
Folleto **US\$4.50**

Ordénelos de las  
librerías Pathfinder  
listadas en la penúltima  
página, o de Pathfinder,  
410 West St., Nueva  
York, NY 10014. Fax  
(212) 727-0150. Agre-  
gue US\$3 por costos de  
envío.

# Cómo se ganó el Seguro Social

Los obreros arrancaron este derecho de los patrones en duras batallas

**POR MEGAN ARNEY**

Desde el inicio de su segunda administración el presidente William Jefferson Clinton planteó muy claramente su intención de encabezar la ofensiva bipartidista para desmantelar el Seguro Social. Para poder defender las conquistas que están codificadas en la Ley del Seguro Social, vale la pena examinar cómo el pueblo trabajador ganó estas medidas, que ofrecen un mínimo de protección contra los estragos del sistema capitalista.

La Ley del Seguro Social, adoptada en 1935, abarca distintos programas. El más conocido es el seguro social para los ancianos. Este programa está financiado por impuestos derivados de los salarios de los trabajadores e impuestos pagados por los patrones. Da beneficios a los trabajadores después de los 65 años de edad, y a las personas incapacitadas. El seguro por desempleo se inició bajo la Ley del Seguro Social, pero ahora lo administra por separado cada uno de los gobiernos estatales.

La Ayuda para Familias con Hijos Dependientes era parte de la Ley del Seguro Social, pero fue eliminada el año pasado cuando Clinton firmó la "reforma de la asis-

tencia social". Además están el Ingreso Suplemental de Seguridad, que complementa el Seguro Social, y *Medicare* y *Medicaid*, que dan atención médica a los ancianos y los pobres, respectivamente. Los aspectos médicos fueron añadidos en los años 60.

## Depresión deja a millones sin empleo

La caída de la bolsa de valores en 1929 señaló el inicio de una depresión. Entre 1929 y 1933, la producción industrial en Estados Unidos bajó casi un 50 por ciento.

En 1930 había más de 4.5 millones de desempleados, y entre 13 y 18 millones en 1933. El símbolo de la depresión fueron las *Hoovervilles* (villas Hoover, por el presidente Herbert Hoover), las villas miseria que se multiplicaron alrededor de las ciudades. Había un millón y medio de personas sin hogar que andaban en busca de trabajo.

De los que sí tenían empleo, muchos trabajaban por salarios de hambre. Entre marzo de 1930 y marzo de 1931, se recortaron los salarios de cerca de 3 millones de obreros de manufactura en un 9.4 por ciento.

Tras el choque inicial de la catástrofe económica, los trabajadores empezaron a responder, formando organizaciones locales y realizando muchas manifestaciones por trabajos y ayuda. En 1931 y 1932 se llevaron a cabo marchas nacionales contra el hambre, las cuales exigían compensación por desempleo, una semana laboral más corta, seguro social por enfermedades, accidentes, vejez y maternidad, y otras medidas.

Muchos trabajadores empezaron a organizarse para combatir las condiciones de depresión, a través de los sindicatos y las organizaciones de desempleados. Estos grupos reivindicaron compensación por desempleo y otras medidas de seguro social para proteger a los más afectados por la depresión capitalista.

La Prensa Asociada informó el 7 de diciembre de 1931 que en Washington "1 500 manifestantes marcharon por la Avenida Pennsylvania hoy y descubrieron que la Casa Blanca y el Capitolio les habían cerrado las puertas. Cantando la 'Internacional' y consignas que exigen seguro por desempleo, desfilaron bajo escolta policial".

Muchas veces las protestas obreras se topaban con la resistencia de los patrones y de la policía. En Detroit, 3 mil obreros

automotrices cesanteados de la Ford se manifestaron en marzo de 1932 para demandar trabajos. Cuatro obreros fueron asesinados por la policía y guardias de la Ford.

El gobierno tuvo que conceder unas migajas de ayuda, pero estos fondos y la ayuda privada eran inadecuados y humillantes para los que estaban forzados a depender de ellos. El sonado "Nuevo Trato" del presidente Franklin Roosevelt, con su programa WPA, que en vez de empleos productivos ofrecía "trabajos" para mantener ocupada a la gente, era más bien un "Mal Trato" para los trabajadores. Se les pagaba salarios de hambre, alcanzando un punto bajo de 40 dólares al mes en el Norte y 19 dólares al mes en el Sur.

Farrell Dobbs, líder del sindicato de camioneros Teamsters en los años 30 y dirigente del Partido Socialista de los Trabajadores, en su libro *Teamster Politics* (Política de los camioneros) entrevistó a Max Geldman, líder de la Sección de Trabajadores Federales del Local 574 de los Teamsters. Esta organización auxiliar del sindicato organizó a los desempleados, incluidos los inscritos en el programa WPA.

Geldman recuerda que "si se tiene en cuenta el derroche de miles de millones que pudieron haberse dedicado a usos creativos, era como desechar productos para mantener los precios altos y obtener jugosas ganancias. Se estaba desperdiciando la mano de obra de millones de obreros para no alterar el equilibrio del sistema capitalista".

Este programa de Roosevelt nunca dio empleos a más del 25 por ciento de los desempleados. El muy cacareado proyecto del WPA solía cesantear a trabajadores justo después de las elecciones presidenciales. Por ejemplo, en 1936 el gobierno despidió en masa a 400 mil trabajadores del WPA.

## Estallan batallas sindicales

La resistencia obrera contra los efectos de la depresión estalló en una ola de huelgas en 1934. En 1929 hubo 921 paros, con una pérdida mensual de 400 mil jornadas de trabajo. En la segunda mitad de 1933 se disparó el número de jornadas de trabajo perdidas a causa de huelgas: 1.4 millones en julio de 1933, y 2.3 millones en agosto. Ese año hubo el mayor número de paros laborales desde 1921.

### Cuatro tomos sobre el sindicato Teamsters por Farrell Dobbs

Relata las huelgas y la campaña de sindicalización de los años 30 que transformaron al sindicato de los camioneros en Minnesota y gran parte del Medio Oeste en un pujante movimiento obrero industrial. **En inglés.**

**Teamster Rebellion** (REBELIÓN DE LOS CAMIONEROS) US\$16.95

**Teamster Power** (EL PODER DE LOS CAMIONEROS) US\$17.95

**Teamster Politics** (LA POLÍTICA DE LOS CAMIONEROS) US\$17.95

**Teamster Bureaucracy** (LA BUROCRACIA DE LOS CAMIONEROS) \$18.95

Pídalos en las librerías Pathfinder (ver penúltima página), o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agreque US\$3 por costos de envío.



En 1934 estallaron tres grandes huelgas y una serie de paros menores, que forzaron a los patrones y a sus lacayos en Washington a hacer concesiones. Estas luchas transformaron al movimiento sindical, iniciando el proceso que forjó a los sindicatos industriales del CIO.

Una de éstas fue la huelga de la Electric Auto-Lite en Toledo. En esa ciudad, una de cada tres personas recibía asistencia pública. En 1933 la Liga de los Desempleados, dirigida por los seguidores de A.J. Muste, dirigente del Partido de Trabajadores Americanos, había organizado acciones callejeras de los desempleados y había ganado ayuda en efectivo. Cuando la compañía contrató a 1 800 rompehuelgas, el sindicato pidió el apoyo de la Liga de los Desempleados.

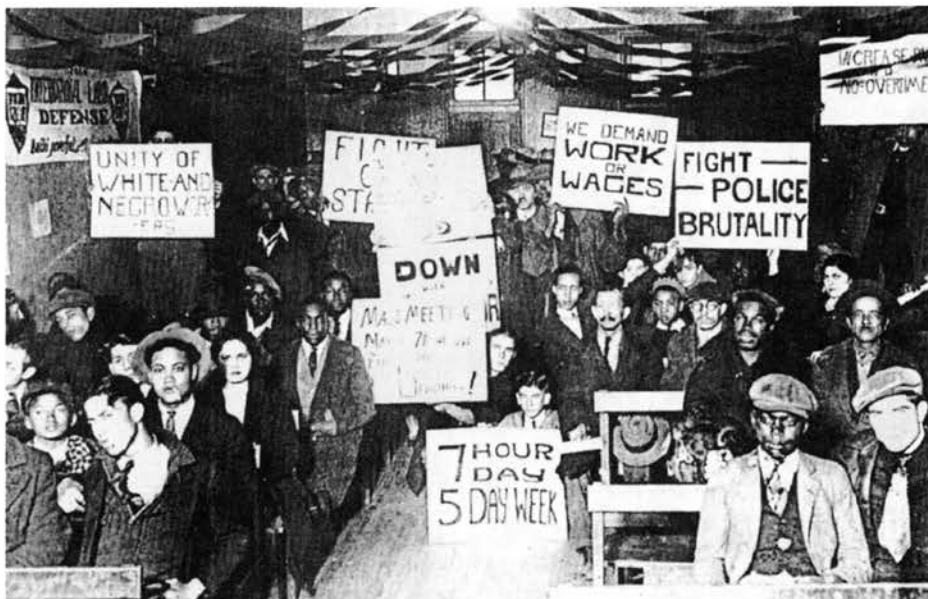
El periodista Roy Howard escribió, "Lo singular de los acontecimientos en Toledo fue lo siguiente: no es nada nuevo ver a los desempleados organizados salir a la calle, pelearse con la policía, y armar líos en general. Pero por lo general lo hacen motivados por sus propios intereses, para protestar contra el desempleo o contra las condiciones de ayuda. En Toledo se aparecieron en las líneas de piquetes para ayudarles a los huelguistas a ganar la huelga, aunque uno pensaría que sus intereses estarían del otro lado, o sea, de ir buscar los trabajos que los otros habían abandonado".

El 1 de junio de 1934, unos 40 mil trabajadores se reunieron en un mitin de solidaridad en Toledo; casi todos los locales de la central obrera AFL en la ciudad habían votado a favor de una huelga general. El 4 de junio, la compañía claudicó y firmó un contrato de seis meses incluyendo un alza salarial y el reconocimiento del sindicato.

Mientras tanto, los camioneros en Minneapolis lanzaron su segunda huelga de ese año. El 30 por ciento de los trabajadores en esa región estaban desempleados. Desde el principio las organizaciones más combativas de los desempleados estuvieron involucradas en esta huelga.

El 22 de agosto, después de una tercera huelga y batallas en las calles contra las fuerzas de los patrones y del gobierno, los huelguistas ganaron. Los patrones cedieron a los camioneros en sus demandas principales, ante todo la representación sindical para todos los trabajadores empleados por las compañías del transporte.

La tercera gran lucha sindical en 1934 comenzó el 9 de mayo de 1934 en San Francisco. Diez mil miembros de la Asociación Internacional de Estibadores de la AFL se fueron a la huelga "sin autorización".



**Organizaciones de desempleados en los años 30 plantearon demandas amplias, como la reducción de horas y el cese del racismo policiaco.**

Al poco tiempo había 25 mil estibadores en huelga. Después de batallas con la policía en que 100 trabajadores fueron heridos, el movimiento sindical de San Francisco lanzó un paro general de dos días. El 31 de julio la huelga terminó con un acuerdo de arbitraje, aunque hicieron falta repetidas acciones laborales antes de que el sindicato ganara su principal demanda: un centro de contratación controlado por el sindicato.

Ese año más de 1.4 millones de trabajadores se fueron a la huelga por todo Estados Unidos. Las batallas sindicales no pararon cuando la Ley del Seguro Social fue aprobada, sino que fueron creciendo en los años siguientes. Más de mil huelgas de brazos caídos ocurrieron en 1936 y 1937.

Para 1938 Roosevelt había despedido a 1.5 millones de trabajadores del WPA. Al mismo tiempo Washington gastó más de 6.3 mil millones de dólares en preparativos de guerra. Unas 23 millones de personas dependían de ayuda pública en esa época. La ayuda que recibían era de 22 centavos diarios. Muchos trabajadores contratados por el WPA se fueron a la huelga ese año, luchando por menos horas de trabajo, mejor paga, pagos atrasados y más empleos. Y ganaron muchas de estas demandas.

#### **Seguro Social: producto de luchas**

La Ley del Seguro Social se dio en una época cuando los trabajadores más conscientes luchaban por una agenda política más amplia. Por ejemplo, en 1934 la Liga Nacional de Desempleados propuso una "ley de seguridad para trabajadores" que

abogaba por una semana laboral de 30 horas y por programa de obras públicas para construir "un hospital totalmente equipado y actualizado en cada condado; bibliotecas modernas y centros de recreación en cada ciudad y en el campo".

El documento además reivindicaba la electrificación rural y otras demandas sociales. La Liga de Desempleados exigió seguro por desempleo para "todos los trabajadores y granjeros sin discriminación por el color, la edad, el sexo, la raza, la religión, o la afiliación u opinión política...por todo el tiempo perdido".

Bajo la presión de las huelgas y las movilizaciones de los desempleados, Roosevelt firmó la Ley del Seguro Social en agosto de 1935. Lejos de ser un regalo, la medida fue un intento de aplacar las crecientes movilizaciones y la radicalización de la clase trabajadora y del movimiento de los desempleados.

En los años siguientes los trabajadores lucharon para extender la compensación por desempleo y otras protecciones sociales a más sectores de la clase obrera. Lo que puso fin al auge obrero fue la Segunda Guerra Mundial, y la claudicación de la burocracia sindical con su promesa a Washington de no lanzar huelgas y la persecución de los que se pronunciaban en contra de la inminente masacre imperialista.

Estos logros sociales fueron expandidos en los años 60, creándose el Medicare y el Medicaid, como consecuencia del movimiento de masas por los derechos civiles en los años 50 y 60. ■



# Clinton aprieta bloqueo a Cuba

Washington usa ley anticubana en ofensiva comercial contra aliados imperialistas

POR ARGIRIS MALAPANIS

El 3 de enero el presidente estadounidense William Clinton anunció que aplazaría por otros seis meses una disposición de la llamada Ley de 1996 por la Libertad y Solidaridad Democrática en Cuba, conocida como la ley Helms-Burton. Esta disposición permitiría que los empresarios cubanoamericanos y otros individuos cuyas propiedades fueron expropiadas por los obreros y campesinos cubanos tras la revolución de 1959 entablen demandas en los tribunales norteamericanos contra cualquiera que invierta en esas propiedades.

La ley, firmada por Clinton el 12 de marzo pasado, representa una escalada importante de la guerra económica de Washington contra el pueblo cubano. La aplicación agresiva de esta ley por la Casa Blanca ya ha impactado negativamente la economía de Cuba, frenando las inversiones y los créditos extranjeros en la isla.

Asimismo, la ley Helms-Burton señala la intensificada ofensiva comercial de los gobernantes estadounidenses contra sus aliados imperialistas —que también son rivales—, especialmente en Europa y Canadá.

La decisión de la Casa Blanca refleja los avances que Washington ha logrado sobre ambos frentes: al apretar el bloqueo económico contra la revolución cubana y, simultáneamente, al evitar —para beneficio del gobierno norteamericano— una confrontación con las potencias capitalistas europeas sobre algunos aspectos de la ley.

## Aplacar quejas de los aliados

“Debemos continuar nuestros esfuerzos por acelerar la llegada de la democracia a Cuba”, dijo Clinton el 3 de enero. “Gracias a las crecientes presiones internacionales, estamos más cerca que nunca a ese día”.

“Hoy podemos decir verdaderamente que es el régimen cubano el que está más y más aislado en el hemisferio occidental y en el mundo, no Estados Unidos”, dijo Stuart

Eizenstat, subsecretario de comercio norteamericano.

Los voceros de la administración demócrata y la prensa capitalista en Estados Unidos comentaron que la resolución aprobada el 2 de diciembre por la Unión Europea, que fustigaba al gobierno cubano por supuestas violaciones de los derechos humanos y falta de democracia, representó un triunfo para Washington.

“La Unión Europea cree firmemente como principio que en Cuba debe instalarse un sistema democrático de gobierno”, rezaba la resolución de la UE. Aunque expresó la voluntad de los 15 miembros de la UE de continuar su comercio con Cuba, la declaración dijo que “la plena cooperación con Cuba dependerá del mejoramiento del respeto de los derechos humanos y de las libertades políticas”.

Anteriormente la Casa Blanca había indicado que

alguna medida como esta resolución sería un requisito para que el presidente norteamericano renovase el aplazamiento de la disposición que permite los juicios contra compañías en terceros países que invierten en Cuba. Esta disposición de la ley Helms-Burton había sido denunciada por los gobiernos de la Unión Europea y de Canadá como una medida “extraterritorial que atentaba contra el derecho de estas potencias capitalistas de comerciar libremente”.

Poco después de promulgarse la Helms-Burton, la UE la condenó en una resolución. “Es particularmente inaceptable que un tercer país nos diga cómo efectuar nuestro comercio”, afirmó Jean-Pierre Leng, funcionario de la UE. La UE tomó represalias contra Washington, por ejemplo al entablar demandas en los tribunales europeos contra los ciudadanos estadounidenses que se valieran de la Helms-Burton para iniciar pleitos judiciales.

Los parlamentos de Canadá y de México adoptaron leyes que supuestamente protegerán a las empresas en esos países de las sanciones dictadas por la Helms-Burton.

Para desviar las críticas, Clinton anunció el 16 de julio una moratoria a las demandas judiciales contra empresas en terceros países bajo el Capítulo III de la ley de “Libertad en Cuba”. Pero al mismo tiempo planteó claramente que Washington no cedería ante las presiones de sus rivales. “Debo hacer lo que creo que cumple con el interés nacional de Estados Unidos y que traerá democracia a Cuba”, dijo Clinton en una entrevista en julio.

En esa época la Casa Blanca emitió una declaración que exhortaba a sus aliados internacionales: “Unanse a nosotros en el esfuerzo para relegar el comunismo cubano al basurero de la historia donde le corresponde estar. Unanse a nosotros para presionar a Fidel Castro y a ese sistema con miras a propiciar una economía de mercado”. Clinton despachó a Eizenstat a Europa para abogar por una ofensiva política de condenas contra La Habana.

Washington aplaudió la resolución aprobada por la Unión Europea. En un editorial publicado el 16 de diciembre, el *Wall Street Journal* dijo que la resolución indicaba un cambio a favor de Washington. “Para apreciar este cambio, hay que tener en cuenta la situación de hace un año”, afirmó el diario



## La marcha del imperialismo hacia el fascismo y la guerra

JACK BARNES

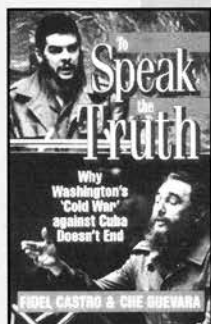
Plantea que la respuesta de la clase obrera y sus aliados a los ataques que resultan del acelerado desorden capitalista mundial será decisiva para poder detener la marcha del imperialismo hacia el fascismo y la guerra. **US\$15.00**

## Para decir la verdad

POR QUÉ NO SE ACABA LA 'GUERRA FRÍA' DE WASHINGTON CONTRA CUBA

FIDEL CASTRO Y CHE GUEVARA

En discursos ante Naciones Unidas, Guevara y Castro se dirigen a los trabajadores del mundo para explicar por qué el gobierno norteamericano se empeña en destruir el ejemplo de la revolución socialista en Cuba y por qué fracasará. **En inglés. US\$16.95**



Obréngalos de las librerías Pathfinder listadas en la penúltima página, o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue **US\$3.00** por costos de envío.

financiero. "Recordemos, por ejemplo, cómo durante su primera visita a Francia el señor Castro fue recibido con trompetas y tambores y festejado en el Elysée en marzo de 1995.... En julio España asumió la presidencia rotante de la UE, con la promesa del entonces primer ministro Felipe González de que 'el fortalecimiento de los lazos' sería una prioridad".

Ahora el nuevo gobierno conservador de España dirige el coro de ataques políticos contra La Habana, apuntó el diario.

Al anunciar su acción del 3 de enero, Clinton indicó que posiblemente seguiría aplazando el Capítulo III cada seis meses bajo las condiciones exigidas por Washington. "Anticipo que seguiré suspendiendo el derecho de entablar pleitos mientras los amigos y aliados de Estados Unidos continúan sus crecientes esfuerzos por fomentar una transición a la democracia", declaró.

### Competencia interimperialista

Hugo Paeman, embajador de la UE en Washington, calificó la decisión de Clinton como "correcta". Pero expresó su desagrado por "el alcance extraterritorial de la ley en sí. Notamos que la decisión de hoy no excluye una futura aplicación" de la ley.

Paeman destacó que sigue vigente otra disposición de la Helms-Burton que prohíbe visas de entrada a Estados Unidos para los ejecutivos, accionistas y otros individuos que tengan un interés predominante en compañías que "trafican" con propiedades confiscadas en Cuba. Washington ya ha aplicado esta disposición contra altos ejecutivos y sus familiares de la empresa minera canadiense Sheritt International y contra el gigante mexicano de telecomunicaciones Grupo Domos.

Otras 12 empresas son objeto de investigaciones por el gobierno norteamericano. Durante la primera semana de enero, Washington amenazó con dictar sanciones contra BM Group, una empresa israelí, bajo esta misma cláusula de la Helms-Burton.

Asimismo, Eizenstat dijo que Washington ha "rechazado todos los alegatos de la UE" ante la Organización Mundial de Comercio (OMC). La administración Clinton dedicó mucho tiempo a elaborar el texto de la ley a fin de dificultar todo desafío judicial ante la OMC.

En un informe a una conferencia realizada en Sitges, España, en julio pasado, Gareth Jenkins, presidente de la publicación inglesa *Cuba Business*, explicó: "Los patrocinadores de la H-B han expresado francamente su objetivo. Buscan derrocar al gobierno de Fidel Castro, primero por



BRIAN TAYLOR/PERSPECTIVA MUNDIAL

**Cubanoamericanos realizan rueda de prensa cerca de Naciones Unidas el 7 de enero para condenar la ley Helms-Burton. Más tarde se hizo una línea de piquetes frente a la ONU contra la guerra de Washington a Cuba.**

medios económicos y, de no lograr así el objetivo, por una invasión militar".

Jenkins agregó, "El carácter vago y confuso de la H-B no es un obstáculo a este objetivo. Al contrario, contribuye a su eficacia porque crea un ambiente de incertidumbre que hace que las empresas lo piensen dos veces antes de comerciar en Cuba. El aplazamiento por el presidente Clinton del derecho a entablar pleitos bajo el Capítulo III quizá aumente esta incertidumbre".

En su informe Jenkins documentó el hecho de que las nuevas inversiones extranjeras en Cuba ya se habían hecho más costosas a mediados de 1996, por la amenaza de las sanciones bajo la nueva ley norteamericana. Por ejemplo, muchas compañías que invierten en Cuba compran seguro para proteger sus capitales de una posible nacionalización. Lloyd's of London, empresa que ofrece dicho seguro, ahora pide que las inversiones en Cuba no tengan que ver con "tráfico con propiedades robadas".

"Ya que aún cuando prestan atención minuciosa parece imposible que la mayoría de las empresas estén totalmente seguras si están violando la ley —señala Jenkins— le recae al inversionista el riesgo político asociado con la H-B".

### Impacto negativo en economía cubana

Hace unos meses se informó en la prensa que dos bancos importantes —el banco neerlandés ING y el Banco Bilbao Vizcaya, de España— habían discontinuado sus

contratos para facilitar créditos para la zafra en cinco provincias cubanas. Asimismo, dos empresas europeas que vendían azúcar cubana dejaron de comerciar con Cuba.

El azúcar es el principal producto de exportación de Cuba y fuente vital de divisas, las cuales necesita urgentemente para comprar productos importados, ya que ha perdido su comercio favorable con la Unión Soviética y Europa oriental.

Nelson Torres, ministro cubano del azúcar, dijo en diciembre que estas instituciones financieras no se han retirado sino que han reestructurado sus préstamos para evitar la Helms-Burton. Torres dijo que su gobierno ha conseguido 300 millones de dólares en préstamos para importar fertilizante y otros insumos para la zafra de 1997, la misma suma que en 1996 y 30 millones de dólares menos de la meta para este año. Torres agregó que la Helms-Burton significaba que Cuba había tenido que buscar nuevos prestamistas, causando demoras en la importación de ciertos productos.

El *Miami Herald* informó el 19 de diciembre que a raíz de esta situación Cuba tiene que pagar mayores tasas de intereses, que ahora ascienden al 20 por ciento.

El año que viene será "complejo y duro", dijo Carlos Lage, vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, a una reunión de directores de empresas cubanas a mediados de diciembre. "Esto nos va a crear grandes tensiones desde los primeros días del año".



Al presentar el presupuesto y plan económico de 1997 ante la Asamblea Nacional del Poder Popular a fines de diciembre, el ministro de economía José Luis Rodríguez dijo que el Producto Interno Bruto (PIB) había crecido en 7.8 por ciento en 1996. Esto se basa en aumentos anteriores del PIB: 0.7 por ciento en 1994 y 2.7 por ciento en 1995. La exportación de níquel alcanzó un récord de 55 mil toneladas en 1996 y se espera que el costo de la producción cañera bajará este año.

Por otra parte, Rodríguez afirmó que se anticipa que el crecimiento será menor este año—entre 4 y 5 por ciento—debido a las presiones de los organismos financieros internacionales.

Los altibajos del mercado capitalista perjudican la economía cubana, señaló Rodríguez. Aunque las exportaciones cubanas crecieron en un 33 por ciento en

1996, dijo, las importaciones aumentaron en la misma proporción, más del doble de lo pronosticado, lo cual aumentó el déficit comercial, calculado en 1.2 mil millones de dólares en 1995.

Los precios en el mercado mundial para azúcar y níquel, las principales exportaciones cubanas, son más bajos que el año pasado. La caída del azúcar, de 12 centavos la libra durante la zafra de 1996 a menos de 11 centavos en la actualidad, podría borrar el efecto de cualquier aumento de la zafra ese año. Los funcionarios del gobierno cubano dicen que la meta para la zafra de 1997 es levemente mayor que los 4.45 millones de toneladas alcanzadas el año pasado.

Asimismo, el precio mundial del petróleo subió de unos 17 dólares el barril en noviembre de 1995 a unos 23 dólares al año siguiente. Cuba importa la mayor parte de

su combustible, que le cuesta 1.1 mil millones de dólares.

Rodríguez dijo que estos aumentos en los precios del mercado capitalista mundial habían agregado 226 millones de dólares al costo de la importación del petróleo y de alimentos el año pasado. Entretanto, la deuda externa cubana aumentó de 9.7 mil millones de dólares en 1994 a 11 mil millones en 1996.

#### **Respuesta del gobierno cubano**

La solución a las dificultades económicas de Cuba, dijo Lage en diciembre, debe hallarse dentro de la propia economía nacional, y no hay que concebirla de un solo golpe o a corto plazo. Cuba debe crear las condiciones para ir disminuyendo la crisis paulatinamente, afirmó.

En 1996, la clase trabajadora cubana, gracias a una enorme y amplia movilización popular, logró frenar la caída de la zafra nacional y alcanzó un aumento del 30 por ciento comparado con el año anterior. Este repunte, que se debatió a fondo en el 17 congreso de la Central de Trabajadores de Cuba en abril pasado, reflejó el aumento de la moral y el creciente papel administrativo de cientos de miles de obreros y campesinos cubanos.

La dirección del Partido Comunista de Cuba y del gobierno están empeñados en avanzar este año en base a estos logros en el marco de las adversas condiciones internacionales.

La nueva ley cubana le otorga amplios poderes al gobierno, incluso para transferir intereses y fondos de inversión, en un intento de proteger a los inversionistas extranjeros de las sanciones de la Helms-Burton.

La ley cubana declaró "nula" toda reclamación amparada en la Helms-Burton. También declaró el derecho del gobierno cubano y de los ciudadanos de ese país a exigir indemnización por los daños y perjuicios causados por el bloqueo norteamericano a lo largo de 37 años, que según los cálculos del gobierno cubano ascienden a 40 mil millones de dólares. El ministerio de justicia creará comisiones especiales para atender dichos reclamos.

Asimismo, de acuerdo a la ley, los cubanos podrán entablar reclamaciones por daños y perjuicios "causados por ladrones, malversadores, políticos corruptos, mafiosos y además por torturadores y asesinos de la [vieja] tiranía batistiana por cuyas acciones se ha hecho responsable el Gobierno de Estados Unidos al promulgar la Ley Helms-Burton".

## **ESTADOS UNIDOS**

# **Forman comité para divulgar festival juvenil internacional**

**POR ARGIRIS MALAPANIS**

WASHINGTON—Unos 20 representantes de organizaciones juveniles y otras personas asistieron a una reunión en esta ciudad a fines de enero para planificar la participación de una delegación de Estados Unidos para el XIV Festival Mundial de la Juventud y Estudiantes.

La conferencia juvenil internacional se celebrará en Cuba del 28 de julio al 5 de agosto, auspiciada por la Federación Mundial de la Juventud Democrática, la Asociación de Estudiantes de Asia, y otras organizaciones juveniles a nivel internacional, nacional y local. Los anfitriones en Cuba son la Federación de Estudiantes Universitarios, la Unión de Jóvenes Comunistas y otros grupos juveniles.

Los participantes en la reunión decidieron formar el Comité Organizador de Estados Unidos para el Festival Juvenil Mundial.

Además, otras dos organizaciones han proyectado viajes a Cuba para julio y agosto, e instarán a sus participantes a que asistan al evento juvenil. La Brigada Venceremos proyecta su viaje anual de dos semanas para fines de julio. El Intercambio Sindical Estados Unidos-Cuba, con sede en Detroit, organizará una delegación a Cuba cerca de la misma fecha. Este grupo asisti-

rá a una conferencia internacional de sindicalistas programada después del festival juvenil.

Entre los participantes de la reunión en Washington se encontraban activistas de la Red Nacional sobre Cuba (NNOC), una coalición nacional de grupos que organizan actividades en oposición a la política norteamericana contra Cuba. Además hubo representantes del Partido Revolucionario de Todos los Pueblos Africanos (AAPRP), de Comités de Correspondencia, Coalición de Washington "Manos Fuera de Cuba", del Partido Socialista de los Trabajadores, de la Brigada Venceremos, de la Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad, del Partido Mundo Obrero y de la Juventud Socialista.

Coaliciones a favor de Cuba y grupos estudiantiles en muchas ciudades han aprovechado las visitas de jóvenes líderes cubanos y otros oradores cubanos para divulgar el festival.

Leslie Cagan, una activista en el NNOC por varios años que asistió a la reunión, dijo que otros grupos han expresado interés en apoyar este proyecto y participar en actividades para divulgarlo.

Para más información se puede comunicar con el Comité Organizador de Estados Unidos, 2565 Broadway #236, Nueva York, NY 10025; tel.: (212) 866-7270. ■



# Arremeten contra salario social

Rivales capitalistas impulsan medidas antiobreras en nombre de 'unidad'

**POR MAURICE WILLIAMS**

BROOKLYN, Nueva York — “Los políticos capitalistas de la Unión Europea (UE) afirman que tienen que reducir su presupuesto social como requisito para ingresar a la Unión Monetaria Europea,” dijo Sven Carlsson, un líder comunista de Suecia, en un mitin realizado aquí por el Militant Labor Forum el 16 de diciembre. Subrayó que la caída de las tasas de ganancias de los magnates industriales y la ventaja competitiva de los imperialistas norteamericanos están forzando a sus rivales europeos a tratar de exprimir lo máximo de la clase obrera.

“Los ataques patronales se hacen a nombre de la unidad europea y de una sola moneda europea”, explicó Carlsson.

El líder comunista manifestó que la crisis económica capitalista está desgarrando la Unión Europea en vez de llevar a una convergencia entre esos gobiernos. Los capitalistas se ven obligados a atacar el salario social de los trabajadores aunque, ante los niveles récord de desempleo, temen provocar estallidos sociales.

Las conquistas sociales se lograron gracias a las luchas de masas de los trabajadores en Europa. Por ejemplo, en Alemania 60 mil obreros del acero hicieron una huelga de 114 días en 1957 que les ganó compensación por enfermedad. Muchos trabajadores cuentan con una semana laboral de 35 horas y algunas acerías cierran cinco minutos por hora. Muchos trabajadores tienen derecho a cuatro semanas en un balneario cada tres años y los que sufren de tensión nerviosa o dolor de espalda son enviados a descansar en las montañas.

Carlsson señaló que en noviembre los camioneros en Francia ganaron su huelga, con mayores salarios, mejores beneficios

por enfermedad, menos horas, una prohibición de manejar los domingos, jubilación a los 55 años en lugar de 60, y pensiones al 75 por ciento del salario. El primer ministro francés Alain Juppé quiso aumentar la edad de jubilación para los trabajadores públicos a 60 años, pero tuvo que abandonar esta medida tras una ola de huelgas en

cir los déficits públicos a no más del 3 por ciento del Producto Interno Bruto y ser miembros por dos años del Mecanismo de Tipos de Cambio, que limita las fluctuaciones de la moneda al 15 por ciento por encima o debajo del marco alemán. Doce de los 15 países europeos de la UE participan en este sistema. Estas condiciones se derivan del Tratado de Maastricht de 1991.

Carlsson explicó, “Los gobernantes de Francia abogaron por la unidad europea a fines de los años 80 para contrarrestar la competencia de los patrones norteamericanos”. El presidente francés Jacques Chirac declaró hace poco por televisión que París quiere utilizar el euro como “medio para combatir el dólar norteamericano”.

Carlsson apuntó que la ofensiva antiobrera de los patrones norteamericanos en los años 80 redujo sus costos de producción deprimiendo el valor de la mano de obra. Antes de 1985, los salarios por hora en Estados Unidos eran mayores que en cualquiera de sus principales competidores imperialistas. Pero en el transcurso de una década, los capitalistas estadounidenses redujeron los salarios reales, haciéndose más competitivos que sus rivales en Europa y Japón.

La manufactura en Estados Unidos subió en 57 por ciento entre 1980 y 1995, mientras que en Europa subió en 23 por ciento. El rendimiento industrial por persona (productividad) en Estados Unidos es el más alto del mundo. Los capitalistas en Alemania y otros países europeos están en desventaja porque aún no han podido todavía echar abajo obstáculos como el sistema de seguro social y otras conquistas históricas de la clase obrera.

Unificación alemana no resuelve nada

Carlsson explicó que los capitalistas europeos soñaban con jugosas ganancias tras



**Trabajadores bancarios ocupan Crédit Foncier en París en enero para impedir despidos. También tomaron como rehén al jefe del banco. En muchos países europeos la austeridad patronal ha provocado resistencia obrera.**

noviembre y diciembre. Una tercera parte de los empleados públicos se jubilan a los 50 años.

## Requisitos para ingresar a la UME

Los jefes de estado de Europa capitalista declararon el 1 de enero de 1999 como fecha para establecer una moneda común — el euro — y cumplir los requisitos para ingresar a la Unión Monetaria Europea (UME). Estos requisitos consisten en redu-

la caída de los aparatos policíacos estalinistas de Europa oriental en 1989. "Estaban eufóricos con la idea del crecimiento económico capitalista en Europa oriental y la ex Unión Soviética", dijo. "Todos se montaron al tren, fijando sus monedas respectivas en relación al marco alemán, incluso en Suecia".

Durante el auge económico de la posguerra, el estado capitalista de Alemania occidental reconstruyó su capacidad productiva con la tecnología más moderna, convirtiéndose en la potencia dominante de Europa.

Los gobernantes de Francia, Estados Unidos y la Unión Soviética todos querían mantener dividida a Alemania. Carlsson señaló que París y Londres temían la reunificación ya que significaba rebajar su posición en la política mundial. Los capitalistas británicos ahora no pueden depender tanto como antes de una "relación especial" con Washington para contrarrestar el creciente dominio alemán en Europa y el continuo declive del imperialismo británico.

"Subestimamos los problemas en Alemania oriental", declaró el canciller alemán Helmut Kohl en 1992. "Para reactivar la economía en el este hará falta más tiempo y costará más dinero de lo que pensamos". A fines de 1995, Bonn gastaba entre 90 y 120 millones de dólares para subsidiar las industrias estatales en la zona oriental del país. Las relaciones sociales en el estado obrero de Alemania oriental impiden la posibilidad de inversiones capitalistas rentables, y estas relaciones sólo podrán ser eliminadas por medios violentos para restablecer las relaciones de propiedad capitalistas.

### **Crecen tensiones sobre moneda única**

Asimismo, Bonn ha gastado 70 mil millones de dólares en préstamos y ayuda a Rusia desde la reunificación alemana, incluyendo la suma que Moscú le exigió para el retiro de sus tropas de Alemania oriental.

La admisión de Roma al Mecanismo de Tipos de Cambio en noviembre resalta las crecientes tensiones entre los regímenes capitalistas de Europa. Junto con Londres, Roma fue expulsada de este sistema monetario después de la devaluación de la lira en 1992. Los ministros de finanzas europeos debatieron las condiciones del pacto durante dos días en Bruselas.

En noviembre Roma propuso un "impuesto euro" como parte del paquete de austeridad destinado a satisfacer los requisitos para ingresar a la UME. El gobierno italiano ha prometido reembolsar hasta el

60 por ciento del impuesto a partir de 1999.

La oposición derechista dirigida por el ex primer ministro Silvio Berlusconi denunció el impuesto y organizó una manifestación de protesta en Roma el 9 de noviembre de medio millón de personas. Otros capitalistas italianos expresaron su desilusión con el convenio para permitir el reingreso del país al Mecanismo de Tipos de Cambio.

"No hay nadie en las cancillerías de Europa que no sepa que una de las condiciones del éxito del euro es la exclusión de Italia", escribió un comentarista del diario italiano *Il Messaggero*. "Primero que nada, ni los alemanes ni los franceses nos quieren admitir".

Chirac acusó al gobierno italiano de unirse a la UME para lograr una ventaja competitiva gracias a una lira débil. "París quiere que la lira se reintegre a un sistema que favorezca las exportaciones francesas", explicó Carlsson.

Hans Tietmeyer, presidente del Bundesbank de Alemania, afirmó que la suerte de Europa dependía menos de una moneda única que de su capacidad de reestructurar el "estado benefactor" —recortar el salario social de los trabajadores— y bregar con las repercusiones de la caída de la Unión Soviética. Declaró que las potencias europeas podrán restaurar su ventaja competitiva cuando los políticos tengan la voluntad de recortar sus déficits y si se impone suficiente disciplina para hacer que el euro sea tan fuerte como el marco alemán.

"Europa no tiene posibilidades de convertirse en un estado federal como Estados Unidos, afirmó Tietmeyer. "No tenemos las fuerzas unificadoras, el gran presupuesto único, el sistema de impuestos y de pensiones que tiene Estados Unidos", dijo Tietmeyer. "Por eso, dentro de 10 años los europeos aún seremos estados-nación separados".

### **Estrategia de lucha para la clase obrera**

Carlsson dijo que el tratado de Maastricht es "una especie de programa de acción para las clases gobernantes de Europa". Tienen que atacar a la clase obrera y reducir el salario social. "Cuando los patrones alemanes intentaron recortar los beneficios por enfermedad, provocaron huelgas y protestas por parte de cientos de miles de trabajadores", dijo.

El ex presidente Valéry Giscard d'Estaing "puede soñar con la devaluación del franco y con vender más mercancías, pero al fin y al cabo no se puede resolver la situa-

ción con una devaluación de la moneda", Carlsson explicó. "Hay que rebajar el salario social. Pero como sucedió con la huelga de los camioneros, habrá otras batallas obreras que desestabilizarán el equilibrio capitalista".

Carlsson mencionó el paro de 400 mil obreros del acero en Alemania realizado el 24 de octubre contra los de los patrones de recortar los beneficios por enfermedad. En Italia, 7 millones de trabajadores efectuaron un paro nacional el 13 de diciembre exigiendo mejores salarios. Mientras tanto, miles de campesinos en Grecia bloquearon carreteras en diciembre, demandando precios para sus productos que les permitieran un ingreso suficiente para subsistir.

Carlsson señaló que algunos dirigentes socialdemócratas y estalinistas, como Lionel Jospin del Partido Socialista de Francia, dan apoyo crítico a la Unión Monetaria Europea. Por otro lado, hay ciertas organizaciones socialistas que proponen que el movimiento obrero resista el ingreso a la unión europea. En cambio, Carlsson argumentó que los obreros no deben caer en la trampa de aceptar el marco burgués del debate sobre la UME.

"El hecho de que exista una Unión Monetaria Europea no es lo decisivo para la clase obrera", explicó Carlsson. "La clave es resistir los ataques de los patrones. Los obreros necesitamos nuestro propio programa de acción".

La lucha por la reducción de la semana laboral sin recorte salarial, en aras de crear trabajos para todos, es esencial para forjar la unidad de la clase obrera, dijo el dirigente comunista. Más de 4 millones de trabajadores están desempleados en Alemania, y la cifra de desocupados en Francia está a un nivel récord. La igualdad de derechos para los inmigrantes y la defensa de las conquistas sociales son elementos fundamentales de un programa obrero para luchar contra la guerra económica de los patrones.

Ante todo, dijo Carlsson, los trabajadores necesitan forjar la solidaridad internacional de nuestra propia clase, y no tomar un bando u otro en el conflicto entre los capitalistas sobre una moneda común.

"Habrá más y más inestabilidad en Europa", dijo Carlsson. "Lo magnífico de esto será las luchas y la polarización política, que seguirán en aumento. Los gobernantes capitalistas de Europa hoy tienen que atacar directamente a la clase obrera en su conjunto. La resistencia que provocarán abrirá mayores oportunidades para los comunistas". ■

# El Reino Desunido: crece la crisis

Patrones ingleses debaten cómo frenar declive económico, atacar a obreros

**POR IAN GRANT**

LONDRES—Las crecientes divisiones y tensiones entre los gobernantes del Reino Unido se han hecho más visibles a medida que se acercan las elecciones generales. Desde haber perdido una elección local en diciembre, el gobierno de John Major del Partido Conservador ha perdido la mayoría de los escaños en la Cámara de los Comunes y el partido se encuentra dividido.

Los capitalistas británicos enfrentan un triple desafío. Frente a una clase obrera invicta, están empeñados en deprimir los salarios y el salario social. Por otro lado, pretenden usar su adhesión a la OTAN y su relación especial con Washington para compensar por el declive económico. Además, se ven forzados a modificar las actuales instituciones del estado burgués, que se desarrollaron durante el ascenso del imperialismo británico pero que ahora están en crisis a raíz de la decadencia de Gran Bretaña. La monarquía, el Reino Des-unido, el Partido Conservador: ninguna de estas instituciones está en condiciones de aguantar las aguas turbulentas de la lucha de clases a los albores del nuevo siglo. El Partido Conservador (los *Tories*), principal partido del imperialismo británico, se encuentra fuertemente dividido ante el dilema de cómo abordar estos problemas.

Al contar con una minoría parlamentaria, el actual régimen conservador puede seguir gobernando únicamente si otros partidos votan por su política fundamental, y si gana un voto de confianza propuesto por un partido opositor. El primer ministro Major ahora depende del apoyo de los parlamentarios "unionistas", partidarios de la ocupación británica del norte de Irlanda. El primer ministro tiene que convocar a las elecciones para mayo, y actualmente perdería, de acuerdo a los sondeos de opinión.

## Debate sobre Unión Monetaria

Entre los *Tories* ha brotado una guerra en torno a la propuesta de que Londres ingrese a la Unión Monetaria Europea (UME) en su primera fase, proyectada para 1999. Muchas fuerzas en el seno de la burguesía inglesa se oponen a la creación de una moneda europea (el euro) por temor de subordinar la libra esterlina al marco alemán.

Otros argumentan que Londres no puede darse el lujo de quedar excluido del bloque europeo mientras compite con capitalistas en otras partes del mundo. Major defiende una posición de "veremos", sin comprometerse a favor o en contra de la UME. Esta postura refleja el criterio predominante entre la burguesía de que, independientemente del resultado final, Londres debe participar en las negociaciones.

Varios parlamentarios conservadores se oponen abiertamente a la posición de Major. Estos elementos creen que el Partido Conservador sólo podrá ganar los comicios si hace un fuerte giro a la derecha y si libra una campaña nacionalista más agresiva en defensa de la "soberanía" británica, distinguiéndolo más nítidamente de la política del Partido Laborista.

El líder laborista Anthony Blair se ha puesto firmemente del lado del "veremos" de los conservadores. "Gran Bretaña debe dirigir en Europa", dijo Blair ante una conferencia del Partido Laborista en octubre.

Pero él rehusaría abandonar el derecho de Londres de vetar las propuestas hechas en los organismos directivos de la Unión Europea. Blair prometió que no tomaría una posición sobre la moneda común sin "determinar nuestro interés nacional".

Entretanto, el multimillonario derechista John Goldsmith anunció que postularía a candidatos en 600 localidades donde los parlamentarios no aboguen por un referéndum sobre la integración europea. El Partido por el Referéndum, fundado por Goldsmith, aglutinó a 4 mil personas en una conferencia en octubre.

En su libro *The Trap* (La trampa), Goldsmith atiza los temores e inseguridades de la clase media y de muchos trabajadores —especialmente el problema del desempleo— usando demagogia populista para sus propuestas reaccionarias. Toma posiciones fuertemente en contra de los inmigrantes. Califica su partido como el "ejército del populacho". Además ha buscado aliarse con el derechista Partido



BOB BUCHAN • PERSPECTIVA MUNDIAL

**Dos mil personas marcharon en Londres el 25 de enero por el 25 aniversario del "Domingo sangriento", cuando tropas británicas mataron a 13 manifestantes en 1972 en Derry, Irlanda del norte. La manta reza, "Inglaterra fuera de Irlanda: autodeterminación para pueblo irlandés". Ocho días después, 40 mil personas marcharon en Derry, una de las mayores movilizaciones nacionalistas en esa ciudad.**



Unionista de Ulster, del cual depende el gobierno de Major para mantener un bloque mayoritario en el parlamento.

### **Blair: un 'nuevo' Partido Laborista**

Ante la depresión económica, la política burguesa ha continuado desplazándose hacia la derecha. En el Partido Laborista es Blair el que más ha impulsado esta trayectoria. Blair propugna un cambio de imagen para la política tradicional procapitalista del partido, proyectándolo como un "Nuevo" Partido Laborista a fin de persuadir a la clase dominante de que sería un instrumento útil para administrar el estado burgués.

Blair pretende captar los votos de los trabajadores mejor remunerados y de la clase media. Esto significa aflojar los lazos tradicionales del Partido Laborista con los sindicatos. Blair redujo el financiamiento sindical del partido a un 54 por ciento, comparado con un nivel de 77 por ciento hace una década. Prometió reducir los votos de los sindicatos en las conferencias laboristas del 70 por ciento al 50 por ciento.

Más de 4 millones de sindicalistas pagan una contribución obligatoria al Partido Laborista como parte de su cuota sindical, y así son contados como miembros del partido. Tienen derecho a votar en las elecciones para el líder del partido. En base a esta estructura, los funcionarios sindicales controlan el 50 por ciento de los votos en las conferencias del Partido Laborista.

Una expresión de las tensiones en el seno de las burocracias de los sindicatos y del Partido Laborista es la creación del Partido Laborista Socialista (SLP). Esta organización, encabezada por Arthur Scargill, presidente de la Unión Nacional de Mineros, busca apoyo entre el ala izquierda de los funcionarios del Partido Laborista y de los sindicatos. En las elecciones recientes en Barnsley, el candidato del SLP ganó el 5 por ciento de los votos.

La principal agrupación de izquierda en el Partido Laborista parlamentario, que incluye a Anthony Benn y unas decenas de otros legisladores, ha criticado la creación del SLP. Y no ha dicho nada sobre el rumbo que Blair ha emprendido a la derecha.

En su discurso a la conferencia laborista, Blair señaló que defendería los cambios a la ley industrial promulgados por el gobierno conservador. Estas medidas restringen los derechos democráticos de los obreros al combatir los ataques patronales.

"Hoy día el Partido Laborista no es el brazo político de nadie más que el pueblo británico", declaró Blair, aludiendo a la acusación patronal de que el partido está

controlado por los sindicatos. "Resolvamos de una vez por todas estos argumentos sobre las leyes industriales. No habrá retorno a los años 70... Olviden el pasado. Ya basta de obreros contra patronos. Ustedes están del mismo lado. El mismo equipo. Gran Bretaña unida. Y vamos a ganar".

Margaret Becket, que sería la secretaria de comercio e industria en un gobierno laborista, afirmó en una ponencia sobre la política de su partido: "En otros tiempos nuestra economía dirigía el mundo, pero por unos cuantos años hemos ido perdiendo terreno", dijo. "Rechazamos la idea de que nuestro nivel de vida debe inevitablemente reducirse al nivel internacional más bajo si competimos globalmente..."

"Un gobierno laborista buscará revivir las industrias de Gran Bretaña... en son de socio con la industria y el comercio, forjando un consenso sobre la política industrial".

Consecuente con su apoyo a la política exterior de la burguesía, la dirección laborista se opone a la unidad e independencia de Irlanda. Fue un gobierno laborista el que envió tropas británicas para ocupar el norte de Irlanda en 1969; aún quedan 19 mil soldados. Londres aún excluye al partido republicano Sinn Féin de las conversaciones sobre el futuro de Irlanda.

Blair asegura que continuaría la misma política "responsable". El proceso de negociaciones "será una prioridad tan importante para mí como lo es para Major", dice.

Asimismo, el Partido Laborista apoyó el envío de tropas británicas a África central. El 15 de noviembre Londres despachó un destacamento de "reconocimiento" de 20 efectivos británicos a Zaire como parte de una fuerza imperialista internacional.

El secretario de defensa Michael Portillo afirmó el 14 de noviembre que Londres tenía una obligación "moral" de intervenir, supuestamente para impedir que se murieran de hambre un millón de refugiados ruandeses. Dijo que las tropas británicas tendrían órdenes de disparar si se consideraban amenazadas.

### **Inquietudes patronales sobre laboristas**

Claire Short, la vocera laborista para "ayuda extranjera", manifestó, "No debemos excluir el uso de tropas para ayudar, especialmente en el sur del país, donde la situación está confusa".

Los capitalistas del Reino Unido tradicionalmente prefieren que su partido, el Conservador, forme el gobierno. Ellos están dispuestos a convivir con una administración laborista encabezada por Blair, pero en su mayoría expresan inquietudes al res-

pecto. Si el Partido Laborista ganase una mayoría parlamentaria en los comicios, formaría un gobierno por primera vez en 17 años. El partido ha ocupado el gobierno apenas 22 años en este siglo. Aunque el actual programa laborista es el más derechista en su historia, un gobierno laborista despertaría las expectativas de millones de trabajadores. A pesar de que Blair asegura que no hará ninguna promesa que no pueda cumplir, los patronos saben muy bien que un gobierno laborista, atado a la burocracia sindical, estaría susceptible a las presiones desestabilizadoras de las luchas que brotarían entre las bases.

En el Congreso Sindical celebrado en agosto, los dirigentes del Partido Laborista intentaron demostrar su capacidad de resistir tales presiones. Abordando las huelgas de los obreros ferroviarios y de correos que estaban desarrollándose en ese momento, advirtieron que un futuro gobierno laborista estaría dispuesto a promulgar leyes para restringir el derecho de hacer huelgas en el sector público.

En sus conferencias, los partidos Laborista y Conservador evitaron el problema de qué harían para reducir el presupuesto nacional para las pensiones obreras, la educación, la salud pública y el seguro por desempleo: el problema fundamental al cual la clase dominante exige solución. El principal obstáculo que enfrenta la burguesía, independientemente del gobierno de turno, es la capacidad de resistencia del pueblo trabajador, que figura como factor permanente a pesar del bajo ritmo de luchas sociales en la coyuntura actual.

La lucha de los obreros portuarios de Liverpool frente a un cierre patronal durante el último año, así como los paros de los obreros de correos y ferroviarios a mediados de 1996 son prueba de este desafío que los gobernantes no han superado.

La revista *Economist*, al repasar los 17 años de gobiernos conservadores, destacó lo limitado que ha sido la reducción del salario social. Señaló que, desde que subió al poder el Partido Conservador en 1979, el costo de la asistencia social ha crecido en términos reales en 50 por ciento.

El diario *Financial Times* comentó el 12 de octubre en un editorial, "El señor Major aún no ha explicado cómo puede reducir los impuestos sin recortar los cimientos del Estado Benefactor. El señor Blair insiste en que una mejora radical de los servicios públicos costaría un precio mínimo. En realidad, el próximo gobierno se verá obligado a tomar decisiones mucho más severas de lo que reconocen ambos partidos". ■

# Protestas sacuden la región

## Régimen estalinista serbio cede ante manifestaciones; revuelta en Albania

**POR ARGIRIS MALAPANIS**

El pueblo trabajador en Yugoslavia logró una victoria importante el 4 de febrero después de 77 días de protestas callejeras. Ese día, el régimen estalinista del presidente Slobodan Milosevic anunció que aceptaría los resultados de los comicios municipales del 17 de noviembre en Serbia. Milosevic le encargó al primer ministro Mirko Marjanovic que presentara al parlamento de Serbia una ley especial que reconociera el hecho de que la coalición opositora Zajedno (Juntos) ganó por mayoría en 14 de las 19 principales ciudades, incluido Belgrado.

La noticia llegó al inicio de una manifestación en Belgrado, desatando júbilo y celebraciones entre los 50 mil manifestantes en la Plaza de la República. "Me encanta verlo débil y retrocediendo", expresó Zorica Divcevic, de 55 años. "Nos tardó muchas semanas, pero por fin está ocurriendo".

Milosevic tomó la decisión dos días después de lanzar una golpiza brutal contra una de las manifestaciones, que habían ido menguando a fines de enero. El ataque policiaco encendió una nueva explosión de protestas populares, demostrando que cientos de miles de estudiantes, trabajadores y otros estaban resueltos a no aguantar las medidas antidemocráticas y que no habían flaqueado en absoluto.

Por otra parte, el gobernante Partido Socialista de Bulgaria —ex Partido Comunista pro-Moscú— anunció el mismo día que adelantaría las elecciones al 20 de abril a más tardar, meses antes de la fecha oficial anterior. El régimen tomó esta decisión después de un mes de protestas y huelgas diarias atizadas por la creciente inflación, la caída de los salarios y el aumento del desempleo.

Mientras tanto, en Albania estallaron

enormes protestas contra el gobierno. Los manifestantes exigen que el régimen los indemnice por las pérdidas económicas sufridas por cientos de miles de personas a raíz del fracaso de "pirámides" de inversión. El régimen proimperialista del presidente Sali Berisha había promovido estas inversiones fraudulentas.



**Albaneses confrontan a policía en Vlore el 6 de febrero. Gritando 'Abajo el gobierno', exigen devolución de su dinero, desaparecido en fraude financiero de 'pirámides'.**

El movimiento de protesta en Serbia fue provocado no sólo por la anulación de los resultados de los comicios, sino por el la profunda crisis económica. La tasa oficial de desempleo en Serbia es del 26 por ciento; según otras fuentes es del 50 por ciento. La inflación llegó al 100 por ciento anual el año pasado. El ingreso por persona ha bajado de 3 mil dólares al año a 1 600 dólares.

### Desafío a la represión en Belgrado

Las protestas en Yugoslavia estallaron el 18 de noviembre en Nis, segunda ciudad de Serbia e importante centro industrial, el día después de que Zajedno reclamó su triunfo electoral en los consejos municipa-

les de muchas de las principales ciudades de Serbia. Las movilizaciones se propagaron rápidamente a 30 ciudades. En la capital, los estudiantes universitarios iniciaron sus propias marchas diarias, independientemente de los actos organizados por Zajedno. Concentraciones de alrededor de 100 mil personas llenaron las calles a diario, hasta principios de enero.

A principios de enero, al reconocer su derrota en Nis y en otras cuatro ciudades, el Partido Socialista parecía haber calmado un poco las protestas. Las cortes de Serbia empezaron a adoptar nuevos reglamentos que apoyaban la anulación de los resultados de las elecciones en 9 de las 14 ciudades disputadas, incluido Belgrado.

Sin embargo, la mañana del domingo 2 de febrero la policía antimotines atacó una marcha de mil personas dirigida por Vuk Draskovic del Movimiento de Renovación Serbio, afiliado a Zajedno. Cientos de policías lanzaron cañones de agua y utilizaron porras contra los manifestantes. Ochenta personas resultaron heridas, muchas de las ellas fueron hospitalizadas con costillas o dientes rotos. Los choques con la policía se

regaron por la ciudad.

En los días siguientes los mítines de Zajedno crecieron a más de 50 mil en Belgrado. Unos 20 mil universitarios marcharon el 3 de febrero. Los taxistas se fueron a la huelga ese día, junto con los empleados del Teatro Nacional, enredando el tráfico en el centro. Se sumaron al paro de los maestros, quienes habían cerrado 600 escuelas.

Quedó claro que al régimen le había salido el tiro por la culata, agravándose las divisiones en el seno de la burocracia estatal. Al final Milosevic se vio obligado a ceder ante los manifestantes. Esto a pesar de que Draskovic y demás líderes opositores, cuya política es nacionalista y



procapitalista, no han suscitado mucho apoyo entre el pueblo trabajador.

### **Bulgaria: el gobierno retrocede**

El éxito del movimiento de protesta en Serbia inspiró huelgas y manifestaciones en la vecina Bulgaria. Durante 30 días, decenas de miles de personas se aglutinaron diariamente en Sofía, exigiendo elecciones adelantadas. La opositora Unión de Fuerzas Democráticas (UFD), que ganó la presidencia en los comicios de noviembre y que favorece la aceleración de las "reformas de mercado", convocó a las protestas.

Ante las manifestaciones y huelgas de los transportistas públicos, que paralizaron al país a principios de febrero, el gobierno del Partido Socialista anunció que cedería a la demanda de la UFD de celebrar elecciones en abril.

La inflación galopante, que ascendió al 50 por ciento por mes en enero, y el desplome de los salarios —de 70 dólares a 10 dólares por mes en el último año— alimentaron las protestas. El valor de la moneda, el lev, ha caído cinco veces desde el 1 de enero. El gobierno ha incumplido repetidamente con los pagos de la deuda externa del país de 10 mil millones de dólares. El Fondo Monetario Internacional advierte que limitará futuros préstamos y exige nuevas medidas de austeridad.

"Es maravilloso", dijo Gergana Doychinova, una de los miles de estudiantes que bailaron en las calles de Sofía al conocerse las concesiones del gobierno. "Esto quiere decir libertad, pan, carne, todo".

Sin embargo, el presidente Petar Stoyanov del UFD, que es abiertamente procapitalista, advirtió que se prevé más austeridad. "Las reformas están por venir, y hay que pagar un nuevo precio social", dijo.

### **Huelga ferroviaria en República Checa**

El régimen proimperialista de Vaclav Klaus ha estado presionando por lo mismo en la república checa, pero sin mucha suerte. Los obreros ferroviarios paralizaron los trenes de ese país el 4 de febrero, la primera acción laboral importante en ese estado obrero desde el derrumbe del régimen estalinista en 1989. Los sindicatos ferroviarios

convocaron a una huelga de 48 horas y amenazaron con ampliarla si no se cumplían sus demandas. Los 100 mil obreros del ferrocarril exigieron garantías contra la cesantía y se oponen a los fallidos intentos del gobierno de vender el ferrocarril estatal a inversionistas privados.

### **Se rebelan los trabajadores en Albania**

En el mayor desafío que haya enfrentado

bajadores inmigrantes que depositaron sus ahorros, otros vendieron sus tierras, casas o ganado para invertir en las pirámides, que ofrecían tasas de intereses de entre 50 y 300 por ciento.

El concepto de las pirámides consiste en que el contribuyente recibe generosos pagos derivados de los depósitos de los posteriores inversionistas. Cuando no se encuentran suficientes nuevos depósitos, la pirámide se va rápidamente a la quiebra.

Un número enorme de albaneses depositaron dinero en estas pirámides buscando ingresos mayores que los 70 dólares al mes que reciben como promedio, en un país mayormente agrícola y subdesarrollado, el más pobre de Europa.

### **Se propaga la revuelta**

Unas 35 mil personas se juntaron el 26 de enero en la plaza Skanderberg en el centro de Tirana, la capital, en la protesta más grande hasta la fecha. "El gobierno es un ladrón, queremos la devolución de nuestro dinero", gritaban algunos. La policía antimotines atacó la

concentración pero al principio tuvo que replegarse cuando le tiraron piedras. Más tarde la policía volvió reforzada con cañones de agua y perros de asalto, dispersando a la multitud. Algunos testigos dijeron que la policía apaleó salvajemente a los manifestantes que intentaban llegar al parlamento a presentar sus demandas, entre otras la renuncia de Berisha.

Ese mismo día, la ira popular se propagó masivamente por todo el estado obrero. Los manifestantes bloquearon las carreteras entre el norte y sur del país y el acceso a Grecia y Yugoslavia, sin ser molestados por la policía. El gobierno perdió el control de ciertas ciudades importantes como Lushnje, donde fueron incendiadas la corte y las oficinas del Buró de Investigaciones.

El 25 de enero, el vicepresidente ministro Tritan Shehu tuvo que encerrarse en los casilleros del estadio de Lushnje para escapar de los manifestantes enfurecidos. Ni el helicóptero que lo fue a rescatar pudo sacarlo ya que la multitud no le permitió aterrizar. En Patos, la compañía petrolera estatal Albpetrol fue atacada. En Vlora 4 mil personas chocaron con la policía el 5 de



**Transportistas en huelga en Sofía, Bulgaria, el 3 de febrero.**

el régimen procapitalista del presidente Sali Berisha, decenas de miles de trabajadores en Albania han protestado, armado barricadas y chocado con la policía desde el 15 de enero.

Los manifestantes exigen la devolución del dinero que invirtieron en "pirámides" quebradas. Los gerentes de estos fondos fraudulentos incautaron a cientos de miles de personas que depositaran sus ahorros con promesas de doblar la cantidad en dos o tres meses. Los que manejaban estas estrategias, que se promocionó en la televisión estatal, empezaron a declararse en bancarota a principios de enero, lo que ocasionó una explosión social. Los trabajadores que tomaron las calles exigen que el gobierno cubra sus pérdidas.

"Yo invertí 30 mil dólares que ahorré en Alemania y lo he perdido todo", dijo Agem Mucaj, un obrero de la construcción desempleado, frente a una barricada en el pueblo de Rrogozhine. "¿Por qué permitió el gobierno que tales estrategias siguieran solicitando plata?"

Unos 500 mil albaneses —de una población de 3 millones— habían depositado su dinero en estos fondos. Además de los tra-

**SIGUE EN LA PAGINA 10**



# Fracasa el 'milagro económico'

## Masivas protestas obreras exponen fraude de las promesas capitalistas

**POR BRIAN TAYLOR**

A fines de enero la dirección de la Confederación Coreana de Sindicatos puso fin a los paros semanales de 24 horas que se habían realizado para exigir la revocación de un paquete de leyes antisindicales promulgado en diciembre. El sindicato advirtió que de no revocarse estas leyes, que entrarán en vigor el 1 de marzo, convocaría a otra huelga general.

Cien mil obreros y jóvenes se manifestaron el 26 de enero en Seúl para protestar contra estas leyes. Las medidas le otorgan a la patronal más autoridad para despedir a obreros, mantienen la proscripción contra la central obrera, y amplían los poderes de la policía secreta.

La masiva movilización obrera contra las leyes antisindicales —incluyendo una huelga de tres semanas que paralizó muchas industrias— expone el fracaso del sonado "milagro económico coreano".

Durante la última década han estallado conflictos anualmente entre el régimen y la clase obrera. Los trabajadores han logrado importantes concesiones económicas y políticas, que los patrones coreanos ahora pretenden arrebatar para competir con sus rivales internacionales.

La historia de la península coreana está marcada por la guerra librada por Washington contra el pueblo de Corea en 1950-53. Las fuerzas militares norteamericanas arrasaron gran parte del país con bombas y napalm, sobre todo en el norte, aniquilando la infraestructura industrial. En el sur suprimieron huelgas generales y protestas políticas. Tras casi cuatro años, esta carnicería imperialista dejó un saldo de dos millones de coreanos muertos y tres millones de heridos.

Al fracasar su intento de conquistar todo el país, Washington partió a Corea con una línea divisoria fuertemente militarizada en el paralelo 38. Decenas de miles de tropas yanquis permanecen en el sur de Corea. La reunificación de Corea sigue siendo el anhelo de muchos obreros y jóvenes de am-

bos lados.

En los años 60 comenzó una rápida industrialización, alimentada por la expansión capitalista de la posguerra. Washington vertió miles de millones de dólares en ayuda militar, financiera y técnica en el sur. Cre-



**Trabajadoras participan en protesta contra leyes antiobreras en Seúl, Corea del sur.**

cieron la minería y la producción de tungsteno, carbón, hierro, y cemento, así como la construcción naval y las industrias maderera, siderúrgica, electrónica, automotriz y de caucho.

Al mismo tiempo, Washington apuntaló a una serie de regímenes represivos en Seúl. En 1980, cuando se sublevó la población de Kwangju contra un golpe militar, el ejército, con la complicidad de Washington, masacró a cientos de estudiantes y otros residentes de esa ciudad.

### Auge sindical arranca concesiones

En 1988 estalló una ola de huelgas en Corea del sur. Los obreros lucharon por mejores salarios y la reducción de la sema-

na laboral. El año anterior los obreros organizaron 1 500 sindicatos, y el número de obreros sindicalizados subió a 1.3 millones, el 22 por ciento de la fuerza laboral. Los salarios promediaban 2.30 dólares la hora. La semana laboral era de 54 horas, una de las más largas en el mundo.

Ante esta ola de protestas, el régimen de Seúl colocó 71 empresas en su lista de "importantes industrias para la defensa", lo cual, bajo una ley aprobada en 1987, prohibía que los obreros hicieran huelgas u organizaran sindicatos. Los patrones trajeron a matones, llamados Kusadae, que secuestraban, golpeaban y torturaban a militantes obreros.

Gracias a sus luchas, los trabajadores han logrado aumentos salariales del 15 por ciento cada año durante la última década, y han crecido las expectativas de la clase obrera.

Sin embargo, las actuales condiciones de depresión y competencia comercial han frenado el proceso de rápida industrialización, causando problemas para los capitalistas de esa nación. Por ejemplo, el año pasado cayeron en 70 por ciento los precios de los *chips* de computadora, uno de los principales productos sudcoreanos de exportación. Aunque las empresas sudcoreanas producen la tercera parte de los barcos en el mundo, durante el primer

trimestre de 1996 los pedidos disminuyeron en 47 por ciento comparado con el año anterior, mientras que creció la construcción naval en Japón. Entretanto, sigue creciendo el déficit comercial de Corea del sur.

Por otra parte, la banca sudcoreana está agobiada por deudas incumplidas que plagan las industrias básicas. En enero se quebró la Hanbo Steel Corp., segunda productora coreana de acero. La empresa incumplió en sus pagos sobre un préstamo de 5.8 mil millones de dólares de bancos nacionales.

Estas son las condiciones que alimentan la represión gubernamental, por un lado, y la explosión de protestas obreras, por el otro. ■

# Educación del partido comunista

Libro explica necesidad de estudiar las obras políticas de Marx y Engels

**A continuación publicamos extractos del libro *El rostro cambiante de la política en Estados Unidos*, que la editorial Pathfinder publicará próximamente en español. Esta selección es parte de un informe aprobado en enero de 1980 por el Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores. Se publica con autorización; derechos reservados © Pathfinder 1997.**

Hacia fines de la segunda matanza imperialista mundial, gran parte de los dirigentes del Partido Socialista de los Trabajadores se convirtieron en huéspedes de la prisión federal de Sandstone [en Minnesota]. Siguiendo la larga y probada tradición del movimiento revolucionario, aprovecharon este tiempo para realizar estudios a fondo.

Los camaradas en Sandstone señalaron que una de las muchas lecciones que aprendimos de los rusos es que entre las pocas veces que los dirigentes revolucionarios pueden estudiar es cuando están en la cárcel. Este descuido no se debe a una falta de responsabi-

lidad o a desorganización. Se debe a que los líderes revolucionarios siempre encaran la responsabilidad de dirigir. Independientemente de las intenciones de los individuos, por lo general resulta imposible restarle mucho tiempo a las responsabilidades que uno tiene frente a la lucha de clases. La mayoría de los aquí presentes podemos constatar esto por experiencia propia.

Pero si bien esta situación es comprensible, y de hecho es muestra de liderazgo a un nivel individual, no es muestra de liderazgo a nivel colectivo.

Recordemos que entre los camaradas que se encontraban en Sandstone estaban Ray Dunne, Carl Skoglund, Farrell Dobbs y Jim Cannon. Ellos debatieron extensamente este problema. Era la época después de la escisión con la oposición pequeñoburguesa, cuando ya había comenzado el ascenso de la lucha de clases a fines de la guerra, y los camaradas estaban pensando en el futuro. Así como entendían la necesidad de reorganizar otros aspectos de la vida partidista, uno de los frutos de Sandstone fue la idea de organizar y planear la educación de una nueva forma.

Ellos plantearon la necesidad de motivar, organizar y asumir más responsabilidad colectiva por la formación de los obreros conscientes que son los cuadros de nuestro partido. De organizarla con la misma atención consciente con la cual organizamos demás aspectos de la labor cotidiana del partido. Un aspecto especial de este plan era la de organizar la formación de la dirigencia.

De estas discusiones surgieron las cartas de Jim desde la prisión sobre la educación, que reflejaban las ideas de los camaradas presos. Fue en aquellas cartas que se propuso la primera escuela de formación de cuadros dirigentes.

## Revolucionarios de acción

Los leninistas somos revolucionarios de acción. Y tenemos la obligación de asegurar que estaremos lo mejor preparados posible para dirigir correctamente en la práctica, es decir, para guiar a nuestra clase por su trayectoria estratégica con la mayor certeza posible.

Por esta razón los camaradas en Sandstone propusieron que el partido tomase de forma sistemática a una sección de la

dirigencia electa del partido y, por un plazo de aproximadamente seis meses, les asignara la tarea de dejar de ser dirigentes y revolucionarios de acción en el sentido normal de esas palabras. El partido se encargaría de asignarles la tarea de cambiar la forma de su actividad cotidiana para que se dedicasen a afilar sus herramientas de comprensión política y su capacidad de usar el método marxista.

Había otro aspecto de esta propuesta, otro factor que estos camaradas conocían y entendían muy bien, y que fue mencionado en algunas de las cartas. Nuestro partido, sus cuadros, su dirigencia debe ser capaz de aguantar las presiones a largo plazo.

La mayoría de los presentes en esta sala hemos estado en el partido entre 10 y 20 años. Pero esto es apenas el inicio. Como sucede con la maquinaria, comienza a manifestarse el desgaste. Si no empezamos a organizar la renovación sistemática de la dirección como parte de nuestra educación, perderemos innecesariamente a algunos camaradas. A nivel individual, no hay manera de obligar a la dirigencia a desarrollar un ritmo y una forma de actuar que sostenga a los camaradas a largo plazo. Tenemos una tendencia de exceder los límites y de esforzarnos al máximo. Debemos de aceptar responsabilidades *generales*, así como desempeñar tareas concretas. Por eso el partido nos pide que participemos en un organismo directivo del partido, y entonces nos esforzamos aún más.

Esta cuestión del ritmo es de suma importancia a largo plazo. Tenemos que pensar no sólo en cómo entrenarnos, desarrollarnos, y colaborar juntos como dirigentes, sino además cómo asegurarnos de que no sea sólo por 20 años, sino por 40 ó 50 años.

Cada camarada representa una tremenda inversión para el partido. Es difícil medir esta inversión. Pero perder a un cuadro significa arrancarle al partido un pedazo, no simplemente una pieza de una máquina, sino más bien un trozo de una cosa orgánica. No sólo perdemos a un individuo, sino que perdemos todas las conexiones de ese camarada con otros individuos. Se produce un ruptura en la experiencia y las responsabilidades comunes, una desgarradura del músculo del organismo.

Así es que los camaradas en Sandstone

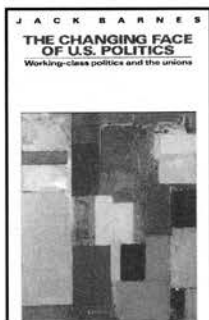
## EL ROSTRO CAMBIANTE DE LA POLÍTICA EN ESTADOS UNIDOS

LA POLÍTICA OBRERA Y LOS SINDICATOS

Jack Barnes

Una guía para los obreros que reaccionan ante la vida incierta, el desorden incesante y la brutalidad del capitalismo en vísperas del siglo XXI. Plantea cómo millones de trabajadores — al crecer su resistencia — se revolucionarán a sí mismos, a sus sindicatos, y a toda la sociedad. En inglés. US\$19.95

Pídalo de una librería Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Fax: (212) 727-0150. Agregue US\$3 por costos de envío.





quedaron convencidos de que este tipo de proyecto de formación era esencial para sostenernos a largo plazo.

Ellos plantearon varias ideas relacionadas que creo que debemos de incorporar a nuestros planes. Insistieron en que la educación no es el camino hacia el liderazgo. Los dirigentes son los que dirigen en todo lo que se tenga que hacer, los que estén dispuestos a asumir más responsabilidades que los demás. A la larga el partido distingue a los camaradas a quienes considera como dirigentes, a los que están dirigiendo en la práctica, y esto se formaliza en los organismos directivos electos.

Uno no se hace dirigente educándose. Nadie te pregunta cuántos años has pasado en tal escuela, ni cuántos tomos de cuáles libros has leído antes de elegirte a un comité ejecutivo o pedirte aceptar alguna responsabilidad directiva. Puedes leer todos los libros de Marx, Engels, Lenin y Trotsky, y sin embargo eso no te hará dirigente.

Pero los camaradas en Sandstone señalaron que el partido tiene la responsabilidad de tomar a quienes han actuado como dirigentes y de organizarse para profundizar su formación. Se tiene que hacer para fortalecer la dirección, para hacerla más capacitada para cumplir con su función, y para aceptar sus responsabilidades....

### La escuela de cuadros y el giro

La propuesta de iniciar la escuela en este momento específico acompaña el paso importante que estamos dando en la formación del partido en general. Los camaradas recuerdan la decisión que tomamos en nuestro último congreso de llevar a cabo el programa educacional de otoño. Creo que en ese programa hemos avanzado.

Y nuestros avances en la educación sistemática del partido están ligados al giro a la industria y están arraigados en la lucha de clase a nivel nacional e internacional. Las camaradas recordarán que la propuesta de volver a inaugurar la escuela fue hecha en el mismo pleno del Comité Nacional donde decidimos hacer el giro a la industria básica.

Relacionamos explícitamente la escuela de cuadros con tres tareas:

La primera tarea era el proceso de transi-



**La rebelión de los tejedores de Silesia en 1844, que ayudó a Marx y Engels a reconocer que la clase obrera es la única clase revolucionaria de nuestra época.**

ción en el liderazgo, que ya había ocurrido a cierto nivel, pero que es un proceso continuo. Está relacionado con la serie de discusiones que tuvimos sobre las crecientes experiencias directivas de los camaradas negros, latinos y mujeres que son líderes del partido, y lo que esto significa para el fortalecimiento del partido y del propio giro.

En segundo lugar, relacionamos la escuela directamente con las oportunidades y obligaciones dictadas por el giro. Es decir que comprendimos que teníamos que profundizar nuestro entendimiento de muchas ideas fundamentales porque teníamos que explicarlas a otros trabajadores, y sobre todo explicarlas claramente.

Y en tercer lugar, estábamos convencidos de que, a medida que nuestros cuadros se involucraban más directamente en las luchas cotidianas de nuestra clase, sería más posible aprender realmente el marxismo, asimilarlo de una forma que no nos había sido posible en épocas anteriores, por más que estudiásemos o que nos organizásemos. Es la verdad porque el marxismo es singular. Es la expresión totalmente consciente de los intereses de una clase. Cuanto más formamos parte de esta clase, más comprensible, utilizable e indispensable nos resulta el marxismo.

Entonces, cuando decidimos hacer el giro, parte de esa decisión fue la preparación y el inicio de la escuela como parte del proceso de profundizar nuestra educación. Esto lo planteamos en nuestro último congreso, y ahora estamos fijando la fecha y escogiendo el primer grupo de estudiantes.

Creo que la discusión política que hemos

tenido en últimos dos días subraya una de las cuestiones que hemos debatido en nuestros dos plenos anteriores. El papel que ocupan las ideas es cada vez más importante en la lucha de clase en ese país.

### El papel que ocupan las ideas

Estamos atravesando una etapa donde la radicalización de la clase obrera no se expresa mediante una forma organizada de masas. No existe un ala clasista [del movimiento sindical], ni siquiera un núcleo verdadero de un ala clasista. No existe un partido político grande que forme parte del movimiento obrero. No existen organizaciones radicalizadas de masas entre los oprimidos que tengan una línea proletaria. La clase obrera no tiene voz, no tiene vehículo para expresar sus intereses políticos históricos o para representar a los obreros conscientes que comienzan a desarrollar ideas clasistas.

Pero sabemos muy bien que esta situación no puede detener el creciente proceso de pensamiento y debate en gran escala que está ocurriendo en el seno de la clase obrera. La profundidad de este proceso se ha visto confirmada en los últimos años desde que iniciamos el giro.

Sabemos que la gran mayoría de los obreros norteamericanos no son socialistas. Pero no nos enfrentamos a un muro antagónico, hostil e indivisible. Independientemente del nombre que le pongamos, lo que estamos haciendo es aglutinar una corriente marxista en la clase obrera norteamericana. Lo estamos haciendo mediante las acciones de los militantes del partido en las fábricas, las



minas y los sindicatos. Estamos aglutinando esta corriente atrayendo a un número limitado de personas hacia nosotros, hacia nuestra periferia, personas que buscan nuestro liderazgo. Existe otra capa aún más grande que no necesariamente busca nuestro liderazgo pero que más y más nos reconoce como representantes de un punto de vista específico. Atraemos su atención y, muchas veces, su interés y su respeto....

### Vivir la creación del marxismo

¿Qué es lo que proponemos estudiar en la escuela?

Proponemos que estudiemos las obras políticas básicas de Marx y Engels, que vivamos de nuevo el desarrollo del marxismo. Debemos llegar al marxismo como llegaron Marx y Engels. Claro que no podemos vivir de la misma manera que ellos la situación de la clase obrera en Inglaterra, ni la rebelión de los tejedores de Silesia. Sin embargo, creo que al leer y estudiar todos los escritos y la correspondencia, vamos a descubrir que Marx y Engels eran mucho más parecidos a nosotros de lo que hubiéramos pensado: parecidos a nosotros y a la gente que vamos a reclutar.

Queremos descubrir el marxismo como lo descubrieron ellos mismos: del proletariado. Queremos estudiar cómo la clase obrera los condujo a una transformación: empezando como demócratas radicales se convirtieron en los primeros marxistas, los primeros socialistas científicos. Queremos trazar ese proceso.

Queremos concentrarnos en las obras

políticas fundamentales del marxismo. Queremos ver cómo se sistematizó el marxismo, cómo se fue enriqueciendo constantemente, convirtiéndose en una expresión más exacta de los intereses de esta nueva clase.

Al proponer que volvamos a Marx y Engels para prepararnos mejor para esta nueva etapa en la política estadounidense y mundial, seguimos el ejemplo de Lenin. En la primera edición de *Recuerdos de Lenin*, Krupskaya subraya:

"Lenin estudió esmeradamente las experiencias de las luchas revolucionarias del proletariado mundial. Estas experiencias se plantean muy claramente en las obras de Marx y Engels. Lenin leyó y volvió a leer estas obras una y otra vez. En cada nueva etapa de nuestra revolución las volvía a leer".

El recuento de Krupskaya además contiene unos buenos consejos para la escuela, sobre "cómo trabajó Lenin, cómo estudió a Marx y Engels, los consejos que derivó de ellos para evaluar nuestra lucha".

Creo que se podría argumentar que las mayores contribuciones de Marx y Engels no fueron ni filosóficas ni económicas, sino políticas. Muchas veces se pierde de vista el papel de Marx y Engels como fundadores de nuestra política, debido a la importancia de sus otros logros: el descubrimiento las leyes de movimiento del capital, el desarrollo de su crítica de toda la filosofía existente. Solemos considerar éstas sus mayores contribuciones.

Sin embargo, ninguna de las contribuciones de Marx y Engels fue más profunda que las que hicieron en el campo de la política.

Toda la política fue transformada por el marxismo, por el reconocimiento de que la lucha de clases ha sido la fuerza motriz de toda la historia documentada, y que en nuestra época su lógica conduce inevitablemente a la dictadura del proletariado. Muchos términos, como *clase*, *gobierno*, *partido*, y *programa*, adquirieron un nuevo significado después de Marx y Engels. La *política* llegó a tener un nuevo significado.

Este cambio de significado coinci-

dió con el comienzo de la lucha por lo que ha llegado a ser la tercera generación de derechos que ahora se está librando a nivel mundial. Y sólo con esta tercera generación nació la idea de que *todos* tienen el derecho de ser personas políticas. Tal idea no existió durante las revoluciones burguesas a fines de siglo XVIII, por ejemplo la revolución francesa o la norteamericana. Aun en las más radicales de estas revoluciones, los derechos políticos quedaron limitados de acuerdo a la propiedad, al oficio, al género, y a otras condiciones; ni qué hablar de la situación de los esclavos.

Al estudiar el nacimiento del marxismo también estaremos estudiando la historia, pero de una manera especial. Queremos descubrir de dónde surgimos nosotros: nuestra clase, la clase trabajadora. El proletariado industrial moderno ha existido durante un lapso muy corto en la historia de la humanidad. Se creó al mismo tiempo que el capital industrial, y los dos crecieron juntos.

Para nosotros es importante apreciar cómo el trabajo asalariado y el capital tuvieron que desarrollarse juntos y evolucionaron de una forma entrelazada. Vamos a explorar el impacto revolucionario del reconocimiento de que ni el capital ni el trabajo asalariado es eterno. No siempre existieron, sino que fueron creados por fuerzas específicas y serán abolidos por fuerzas específicas. Estas fuerzas son creadas por las condiciones económicas existentes. Como dijo Marx, el capitalismo "crea sus propios sepultureros", o sea, el proletariado.

En segundo lugar, vamos a estudiar el hecho de que toda la riqueza proviene de nosotros. Los explotadores jamás crearon nada, jamás en la historia de la humanidad. Todo proviene del pueblo trabajador, y la recuperación y el uso de esta riqueza para el bien de la humanidad es simplemente un deber humano elemental.

Una tercera cosa que vamos a descubrir es que, por más progresista que fue el capitalismo al revolucionar los instrumentos de la producción y al crear un sistema productivo mundial, fue un sistema horrendo, brutal y violento desde su origen. En la escuela no vamos a leer todo *El Capital*, pero sí vamos a leer las secciones que explican de dónde surgieron la clase trabajadora y el capital, y cómo nacieron las máquinas. Y al leer estas secciones, cualquiera que haya trabajado con máquinas reconocerá muchas cosas. Cada avance de la humanidad se pagó con muertes, con sangre, con torturas, y con mucho trabajo, no sólo de los obreros sino de toda la población productiva. Así fue desde el principio. ■

SUSCRIBASE A

# The Militant

¡RECIBALO TODAS LAS SEMANAS!

El semanario socialista *The Militant* en inglés le brinda mucho más análisis y reportajes sobre luchas obreras en Estados Unidos, Cuba, Sudáfrica y el resto del mundo.

**12 semanas  
por US\$10**

En Estados Unidos

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

APTO. # \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

ESTADO/PAIS \_\_\_\_\_

CODIGO POSTAL \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_

SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION \_\_\_\_\_

Envíe a: Perspectiva Mundial, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

# 'Rescate' financiero de México agudiza la crisis social

## VIENE DE LA PAGINA 28

1.5 mil millones de dólares. Financió estos pagos vendiendo obligaciones en los mercados de Europa, Asia y Estados Unidos, con plazos de 5 a 10 años.

Las medidas de austeridad que se impusieron como condición para estos préstamos han sido un desastre para los obreros y campesinos y muchos de las clases medias de México. Desde 1994 cientos de miles han perdido el empleo o han quedado subempleados, miles de pequeños comerciantes se han ido a la bancarrota, muchos dueños de casa no pueden pagar su hipoteca, y los salarios reales han caído vertiginosamente. Según un estudio publicado por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) en 1996, el 50 por ciento de la población del país, que llega a los 92 millones, vive en condiciones de extrema pobreza. En 1993 la cifra era del 31 por ciento.

El año pasado en México el PIB subió en un 4.5 por ciento. En cambio, los recortes de servicios sociales y otras medidas de austeridad aceleraron el deterioro de las condiciones de vida de la gran mayoría.

Según otro informe de la UNAM, entre 1987 y 1996 el costo de vida aumentó en un 913 por ciento pero el salario mínimo sólo en un 249 por ciento. El gobierno de Zedillo aumentó el salario mínimo en diciembre de 23 a 26 pesos (de 2.90 a 3.30 dólares) diarios. Una canasta básica de tortillas, frijoles, huevos, arroz y aceite cuesta 64 pesos por persona diariamente.

Juan Calderón, un joven que antes era empleado público y ahora vende perfumes baratos utilizando la maletera de su auto, dijo a un periodista del *Christian Science Monitor*, "El trabajo que tenía antes era mejor, pero con éste puedo comer". Calderón es uno de las decenas de miles de vendedores ambulantes que ocupan las veredas en el centro de la capital. Se ha notado un número creciente desde la crisis de 1994.

La huelga de los barrenderos es una de las miles de protestas que se dieron el año pasado en México contra las medidas de austeridad. "Nos estamos muriendo de hambre en Tabasco", dijo el huelguista de hambre Martínez. Los obreros de ese estado dicen que no tienen tierras para trabajarlas y que no se puede contar con la pesca ya que las aguas están contaminadas por la empresa estatal Pemex.

Tres mil protestas tuvieron lugar en 1996 en Ciudad de México. En una de éstas, marcharon enfermeras con jeringas, echando sangre que se habían extraído del brazo al

reclamar medicinas para los hospitales del seguro social.

En el campo la crisis social está engendrando condiciones explosivas. De acuerdo al censo de 1995, sigue creciendo la brecha entre los índices sociales y económicos de Guerrero, Oaxaca y Chiapas, por un lado, y los del resto del país. En estos estados sureños, cuya población es mayormente indígena, proliferan los caminos no pavimentados, las escuelas en estado de deterioro, el ausentismo por parte de maestros y estudiantes, y el analfabetismo. Una de cada tres casas carece de agua potable.

Por lo tanto, se multiplican las protestas, sobre todo manifestaciones campesinas con-

tra la represión y las condiciones económicas. Asimismo, distintos grupos guerrilleros han ampliado su campo de operaciones, sobre todo en Guerrero y Chiapas, recogiendo simpatías de muchos de los campesinos.

En noviembre un grupo de campesinos en Chiapas bloqueó las carreteras que conducen a cuatro municipios. Los manifestantes exigían un aumento en el precio del maíz, de 1 270 pesos a 2 500 pesos por tonelada.

En el municipio de Laja Tendida, cerca de la frontera con Guatemala, la policía atacó a otro grupo de manifestantes campesinos matando a tres personas. Bajo presiones públicas, al final fueron encarcelados siete policías por la matanza. ■

## SI LE GUSTA ESTA REVISTA, VISITENOS

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores de *Perspectiva Mundial*, *The Militant*, *Nueva Internacional*, *New International*, *Nouvelle Internationale* y *Ny International*.

### ESTADOS UNIDOS

**ALABAMA:** Birmingham: 111 21st St. South. Correo: Suite 252, 267 West Valley Ave. Zip: 35209. Tel: (205) 323-3079. Compuserve: 103402,1231

**CALIFORNIA:** Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Compuserve: 74642,326 **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255, 285-5323. Compuserve: 75604,556.

**CAROLINA DEL NORTE:** Greensboro: 2000-C S.Elm-Eugene St. Zip: 27406. Tel: (910) 272-5996. Compuserve: 103475,672

**CONNECTICUT:** New Haven: Correo: P.O. Box 16751, Baybrook Station, West Haven. Zip: 06516.

**FLORIDA:** Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. Compuserve: 103171,1674

**GEORGIA:** Atlanta: 803 Peachtree NE. Zip: 30308. Tel: (404) 724-9759. Compuserve: 104226,1245

**ILLINOIS:** Chicago: 1223 N. Milwaukee Ave. Zip: 60622. Tel: (773) 342-1780. Compuserve: 104077,511 **Peoria:** 915 N. Western. Zip: 61650-0302. Correo: P.O. Box 302. Tel: (309) 676-2472. Compuserve: 104612,147

**IOWA:** Des Moines: 2724 Douglas Ave. Zip: 50310. Tel: (515) 277-4600. Compuserve: 104107,1412

**MASSACHUSETTS:** Boston: 780 Tremont St. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772. Compuserve: 103426,3430

**MICHIGAN:** Detroit: 7414 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-0100. Compuserve: 104127,3505

**MINNESOTA:** Minneapolis/St. Paul: 2490 University Ave. W., St. Paul. Zip: 55114. Tel: (612) 644-6325. Compuserve: 103014,3261

**NUEVA JERSEY:** Newark: 87A Halsey St. (esquina Linden) Correo: 1188 Raymond Blvd., Suite 222. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341. Compuserve: 102330,106

**NUEVA YORK:** Albany: P.O. Box 2357, E.S.P. Zip: 12220. Tel: (518) 465-0585. **Nueva York:** 59 4th Ave. (esquina con Bergen) en Brooklyn. Zip: 11217. Tel: (718) 399-7257. Compuserve: 102064,2642 **Librería del Mural Pathfinder:** 167 Charles St. Zip: 10014. Tel: (212) 366-1973.

**OHIO:** Cincinnati: P.O. Box 19484. Zip: 45219. Tel: (513) 662-1931. **Cleveland:** 1832 Euclid Ave. Zip: 44115. Tel: (216) 861-6150. Compuserve: 103253,1111

**PENNSYLVANIA:** Filadelfia: 1906 South St. Zip: 19146. Tel:

(215) 546-8218. Compuserve: 104502,1757 **Pittsburgh:** 1103 E. Carson St. Zip: 15203. Tel: (412) 381-9785. Compuserve: 103122,720

**TEXAS:** Houston: 3260 South Loop West. Zip: 77025. Tel: (713) 349-0090. Compuserve: 102527,2271

**UTAH:** Salt Lake City: 209 E. 300 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124. Compuserve: 76714,1545

**VIRGINIA DEL OESTE:** Morgantown: 242 Walnut St. Correo: P.O. Box 203. Zip: 26507. Tel: (304) 296-0055. Compuserve: 70543,1637

**WASHINGTON, D.C.:** 1930 18th St. N.W. Suite #3 (Entrada en la Av. Florida) Zip: 20009. Tel: (202) 387-2185. Compuserve: 75407,3345

**WASHINGTON:** Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755. Compuserve: 74461,2544.

### AUSTRALIA

**Sydney:** 19 Terry St., Surry Hills, NSW 2010. Correo: P.O. Box K879, Haymarket, NSW 2000. Tel: 02-281-3297. Compuserve: 102174,1243

### CANADA

**Montreal:** 4581 St.-Denis. Código Postal: H2J 2L4. Tel: (514) 284-7369. Compuserve: 104614,2606

**Toronto:** 827 Bloor St. West. Código Postal: M6G 1M1. Tel: (416) 533-4324. Compuserve: 103474,13

**Vancouver:** 3967 Main St. Código Postal: V5V 3P3. Tel: (604) 872-8343. Compuserve: 103430,1552

### FRANCIA

**París:** MBE 201, 208 rue de la Convention. Código Postal: 750175. Tel: (1) 47-26-58-21. Compuserve: 73504,442

### ISLANDIA

**Reykjavik:** Klappartíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: 552-5502. Internet: gphsg@treknet.is

### NUEVA ZELANDA

**Auckland:** La Gonda Arcade, 203 Karangahape Road. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 379-3075. Compuserve: 100035,3205

**Christchurch:** 199 High St. Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 365-6055. Compuserve: 100250,1511

### REINO UNIDO

**Londres:** 47 The Cut. Código Postal: SE1 8LL. Tel: 0171-928-7993. Compuserve: 101515,2702

**Manchester:** Unit 4, 60 Shudehill. Código Postal: M4 4AA. Tel: 0161-839-1766.

### SUECIA

**Estocolmo:** Vikingagatan 10. (T-bana St. Eriksplan). Código postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33. Compuserve: 100416,2362

# 'Rescate' financiero de México agudiza crisis social

**POR HILDA CUZCO**

El 15 de enero, el presidente norteamericano William Clinton anunció muy satisfecho que el gobierno de México acababa de pagar los 12.5 mil millones de dólares que le había prestado Washington, más intereses, y que los había pagado con tres años de adelanto. Funcionarios norteamericanos también se jactaron de que el departamento del Tesoro había sacado una ganancia mayor de lo normal por el empréstito, que la Casa Blanca había confeccionado tras el colapso del peso en 1994.

Unos días más tarde, la policía en Ciudad de México atacó a un grupo de barrenderos que estaban en huelga de hambre. El incidente captó la atención nacional, poniendo de relieve el efecto devastador que el "rescate" de Clinton ha tenido para los obreros y campesinos de México.

Tras una protesta de dos años y una huelga de hambre de 97 días por los barrenderos, el presidente Ernesto Zedillo convino el 22 de enero en restaurar a 190 trabajadores despedidos e indemnizar a 110. Los huelguistas luchaban por los empleos de 366 compañeros en Tabasco, despedidos en 1995. Su despido fue resultado de las medidas que Zedillo ha decretado para reembolsar los préstamos norteamericanos y seguir pagando la deuda externa.

Orlando Benito Martínez, uno de los huelguistas de hambre, dijo que la patronal corrió a los obreros por reclamar el salario que les debían por sus servicios extraordinarios a ciertos políticos de Tabasco, como limpiar sus casas y construir piscinas.

En la madrugada del 20 de enero, 200 policías de asalto atacaron el campamento de los huelguistas en Ciudad de México. La policía les propinó una golpiza a los trabajadores, quienes se defendieron con piedras. Un obrero fue hospitalizado. Zedillo felicitó a la policía diciendo que "actuaron bien" para terminar con la protesta.

El año pasado los barrenderos de Tabasco habían ocupado el ayuntamiento de



**Manifestantes en Ciudad de México exigen derecho a utilizar terrenos baldíos para la construcción de viviendas.**

Villahermosa, capital del estado, obligando a las autoridades a llegar a un acuerdo. Pero en octubre, cansados de esperar, decidieron marchar a Ciudad de México para denunciar el incumplimiento por parte del gobernador Roberto Madrazo.

La crisis de México se remonta al 20 de diciembre de 1994, cuando Zedillo anunció la devaluación del peso. Esto provocó una masiva venta de pesos y en una semana la moneda bajó en un 40 por ciento contra el dólar estadounidense. La caída del peso horrorizó a los banqueros norteamericanos y de otros países imperialistas, quienes temían que México incumpliría con el pago de los intereses a los préstamos. La deuda externa de México llegó en 1996 a 98 mil millones de dólares, o sea el 38 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB).

En febrero de 1995 Clinton autorizó que el Tesoro norteamericano le otorgara a México "garantías de empréstito" de 20 mil millones de dólares, y el Fondo Monetario Internacional y otros acreedores le prestaron 30 mil millones. Zedillo se comprome-

tió a imponer severas medidas de austeridad como garantía del pago. El plan consistía en despedir a obreros, poner topes salariales inferiores a la inflación, subir los impuestos a la venta al 15 por ciento, y aumentar las tarifas de los servicios públicos.

Ante la oposición de muchos políticos demócratas y republicanos, la Casa Blanca no solicitó la aprobación del Congreso. Entre los críticos más fuertes se encontraban el senador republicano Alfonse D'Amato de Nueva York y los derechistas Ross Perot y Patrick Buchanan. "Ellos se equivocaron", dijo Clinton el 15 de enero.

Robert Rubin, secretario del Tesoro, dijo que Washington había sacado una ganancia adicional de 580 millones de dólares por el préstamo. Esto fue porque Washington le cobró a México una "prima" sobre los intereses —un 4 por ciento más que las tasas de intereses normales en Estados Unidos— supuestamente debido a los riesgos.

El gobierno de Zedillo también está pagando el préstamo contraído con el FMI de

**SIGUE EN LA PAGINA 27**